

# Datganiad Polisi Tâl Blynyddol 2019/20

---

Dyma Ddatganiad Polisi Tâl Prifysgol Glyndŵr Wrecsam ar gyfer y cyfnod 1<sup>af</sup> Awst 2019 i 31<sup>ain</sup> Gorffennaf 2020. Fe'i cymeradwywyd gan Fwrdd y Llywodraethwyr ar 20 Tachwedd 2020.

Mae'r datganiad polisi tâl hwn yn darparu'r fframwaith ar gyfer gwneud penderfyniadau ar dâl ac yn benodol gwneud penderfyniadau ar gyflog uwch staff.

Mae'n ategu gwybodaeth arall a gyhoeddir ar ein gwefan a lle y bo'n briodol darperir dolenni i'r wybodaeth hon yn y datganiad. Os na allwch ddod o hyd i'r wybodaeth yr ydych yn chwilio amdani, cysylltwch â Chlerc y Bwrdd Llywodraethwyr neu'r Cyfarwyddwr Adnoddau Dynol.

---

## Cynnwys:

Cyflwyniad gan Gadeirydd y Bwrdd	1
Fframwaith Deddfwriaethol	2

### Adran 1

A. Diffiniadau	3
B. Telerau ac amodau gwasanaeth i'r holl staff	3
C. Strwythurau tâl	3
D. Tâl sy'n gysylltiedig â pherfformiad	4
E. Tâl y Tîm Gweithredol	4
• Rôl yr Is-Ganghellor a Phrif Weithredwr	4
• Cefndir yr Is-Ganghellor	5
• Tâl yr Is-Ganghellor	5
• Tîm Gweithredol	6
• Tâl y Tîm Gweithredol	6
• Deiliaid uwch swyddi	7
• Pwyllgor Cydnabyddiaeth Ariannol y Bwrdd Llywodraethwyr	7
F. Tâl uchaf ac isaf	7
• Codiad tâl y Tîm Gweithredol a'r holl staff eraill	8
• Cymorth i staff ar gyflogau is	8
G. Polisi ymadael	9
H. Trefniadau oddi ar y gyflogres	9
I. Adroddiadau bwloch cyflogau	9
• Rhywedd – y Tîm Gweithredol	9
• Rhywedd – y sefydliad cyfan	9
• Ethnigrwydd ac anabledd – y sefydliad cyfan	11
J. Rheoli doniau	12
K. Casgliadau	12

### Adran 2

#### Data'r gweithlu cyfan

• Tabl 1: cost cyflogaeth yn 2019/20	13
• Tabl 2: nifer cyfartalog y staff cyfwerth ag amser llawn a gyflogwyd fesul math o gytundeb yn 2019/20	14
• Tabl 3: nifer cyfartalog y staff cyfwerth ag amser llawn a gyflogwyd fesul band cyflog gan gynnwys rhywedd yn 2019/20	15

#### Atodiadau:

Atodiad 1: Graddfa gyflog 2019/20	18
Atodiad 2: Cylch Gwaith Tîm Gweithredol yr Is-Ganghellor	19
Atodiad 3: Egwyddorion gwobrwyo'r Tîm Gweithredol	20
Atodiad 4: Polisi a gweithdrefn Cydnabyddiaeth Ariannol deiliaid uwch swyddi	25
Atodiad 5: Cylch Gwaith y Pwyllgor Cydnabyddiaeth Ariannol	35

## CYFLWYNIAD

Er mai sefydliad annibynnol yw Prifysgol Glyndŵr, fel pob sefydliad addysg uwch, mae hefyd yn elusen gofrestrdig<sup>1</sup> y mae gofyn iddi ddangos y buddion y mae'n eu darparu i'r cyhoedd.

Mae'n ofynnol yn statudol i'r brifysgol ddatgan gwybodaeth benodol sy'n ymwneud â thâl ei huwch reolwyr yn ei datganiadau ariannol archwiliedig. Ond cydnabyddwn y diddordeb cynyddol gan y cyhoedd mewn cyflog i uwchreolwyr mewn prifysgolion, a sut y caiff ei bennu; ac felly mae'n ddyletswydd arnom i fod yn fwy tryloyw ynghylch y materion hyn.

O ran cyflog uwch reolwyr, mae'n ofynnol i'r Cyngor Cyllido Addysg Uwch (CCAUC), y rheoleiddiwr ar gyfer prifysgolion yng Nghymru, ddarparu adroddiad blynyddol i Weinidogion Cymru ar gyflogau uwch-reolwyr mewn addysg uwch ac i gyhoeddi'r adroddiad ar ei wefan. Yng ngoleuni'r ffocws cynyddol ar gyflog uwch reolwyr a hefyd ar fwllch cyflog rhwng y rhywiau uwch reolwyr, cytunodd Is-Gangellorion Cymru yn 2017 y byddai eu sefydliadau'n llunio Datganiadau Polisi Tâl Blynyddol yn unol â'r hyn a oedd eisoes yn cael ei gynhyrchu gan sefydliadau'r sector cyhoeddus. Hwn yw'r trydydd datganiad polisi tâl.

Wrth baratoi'r adroddiad hwn, mae'r Bwrdd Llywodraethwyr wedi ystyried y canllawiau arfer dda yn *Tryloywder Tâl Uwch Reolwyr yn y Sector Cyhoeddus Datganoledig* (2016) Comisiwn Staff Gwasanaethau Cyhoeddus a *Higher Education Senior Staff Remuneration Code* (2018) y Pwyllgor Cadeiryddion Prifysgol.

Gwnaeth y Pwyllgor Cydnabyddiaeth Ariannol gynnal ymarfer mapio aferion cydnabyddiaeth ariannol yn erbyn *Cod Cydnabyddiaeth Ariannol Uwch Staff Addysg Uwch* y Pwyllgor Cadeiryddion Prifysgol yn ystod 2018/19 I sicrhau cydymffurfio'n llwyr gyda'r canllawiau aferion da newydd yma. O ganlyniad, diweddarwyd cylch gwaith y Pwyllgor i gynnwys cyfeirio at ystyried a chymeradwyo trefniadau ymadael ar gyfer yr holl staff sy'n ennill cyflog sylfaenol cyfwerth i amser llawn o fwy na £100k; a chymeradwywyd dwy ddogfen newydd gan y Bwrdd Llywodraethwyr. "Canllawiau i'r Pwyllgor Cydnabyddiaeth Ariannol: trefniadau ymadael" a'r "Polisi gweithgareddau allanol a chadw taliadau cysylltiedig". Cynhwyswyd y dogfennau hyn yn yr atodiadau i'r adroddiad hwn.

Mae'r Bwrdd Llywodraethwyr wedi ymrwymo i sicrhau dull gweithredu agored a thryloyw sy'n galluogi pawb i gael mynediad at, ac i ddeall y wybodaeth a ddarperir am gyflogau uwch reolwyr.



**Maxine Penlington OBE**  
**Cadeirydd y Bwrdd Llywodraethwyr**

---

<sup>1</sup> Rhif elusen 1142048

## **FFRAMWAITH DDEDDFWRIAETHOL**

Mae Prifysgol Glyndŵr yn Gorfforaeth Addysg Uwch a sefydlwyd yn 1993 fel Athrofa Gogledd Ddwyrain Cymru (NEWI) o dan Ddeddf Diwygio Addysg 1988 ac wedi derbyn ei theitl Prifysgol gan Arglwyddi Tra Anrhydeddus Cyfrin Gyngor Ei Mawrhydi ar 3 Gorffennaf 2008.

Mae'r [Offeryn Llywodraethu](#) yn nodi cyfansoddiad y Bwrdd Llywodraethwyr a sut y penodir aelodau'r Bwrdd.

Wrth arfer y pwerau a roddwyd iddo gan adran 125 o Ddeddf Diwygio Addysg 1988, mae'r Brifysgol wedi mabwysiadu [Erthyglau Llywodraethu](#) sy'n rheoli ei hymddygiad.

Mae gan y Brifysgol statws elusennol hefyd ac ers 2011 mae wedi'i chofrestru'n uniongyrchol gyda'r Comisiwn Elusennau, gan ei gwneud yn ofynnol iddi gydymffurfio â Chyfraith Elusennau a dangos ei budd i'r cyhoedd a sicrhau gwerth am arian.

Y Bwrdd Llywodraethwyr yw prif awdurdod cyfreithiol, ariannol a busnes y Brifysgol yn ogystal â'r awdurdod cyflogi ar gyfer ei holl staff. Yn benodol mewn perthynas â chyflog staff, y Bwrdd sy'n gyfrifol am benodi, graddio, atal, diswyddo a phennu cyflog ac amodau gwasanaeth deiliaid swyddi uwch ('deiliaid uwch swyddi') ac am osod fframwaith ar gyfer tâl a'r amodau staff eraill.

Dan reolaeth cyfrifoldebau'r Bwrdd Llywodraethwyr, yr Is-Ganghellor yw Prif Weithredwr y brifysgol ac mae'n gyfrifol am benodi, pennu, graddio, arfarnu, atal, diswyddo a phenderfynu ar gyflog ac amodau gwasanaeth staff – yn unol â'r fframwaith a bennwyd gan y Bwrdd Llywodraethwyr - heblaw deiliaid uwch swyddi.

Er bod y Brifysgol yn sefydliad annibynnol mae'n rhaid iddi gydymffurfio ag ystod o ofynion rheoleiddiol a oruchwylir gan Gyngor Cyllido Addysg Uwch Cymru (CCAUC) sy'n gysylltiedig â darparu cyllid cyhoeddus i brifysgolion trwy'r system benthyciadau i fyfyrwyr a rhywfaint o gyllid uniongyrchol ychwanegol sy'n cefnogi blaenoriaethau Llywodraeth Cymru. Rhaid i'r Brifysgol hefyd roi sicrwydd i CCAUC am ei stiwardiaeth briodol ei chyllid, rheolaeth ariannol gadarn, rheolaeth a llywodraethu, cynaliadwyedd a threfniadau ar gyfer rheoli a sicrhau ansawdd data.

# ADRAN 1

## A. DIFFINIADAU

1. O dan ei Erthyglau Llywodraethu, mae'r Brifysgol yn diffinio '**deiliaid uwch swyddi**' fel deiliaid swyddi uwch sef yr Is-Ganghellor a Phrif Weithredwr a Chlerc Bwrdd y Llywodraethwyr ac unrhyw swyddi uwch eraill a bennir gan y Bwrdd Llywodraethwyr. Ym Mhrifysgol Glyndŵr Wrecsam mae'r Bwrdd wedi penderfynu bod y Dirprwy Is-Ganghellor hefyd yn ddeiliad uwch swydd. Golyga hyn fod y Bwrdd Llywodraethwyr yn uniongyrchol gyfrifol am benodi, graddio, atal, diswyddo a phennu cyflog ac amodau gwasanaeth y tair swydd hon.
2. Aelodau'r '**Tîm Gweithredol**' yw'r prif bersonél rheoli sydd â'r awdurdod a'r cyfrifoldeb dros gynllunio, cyfarwyddo a rheoli gweithgareddau'r Brifysgol sy'n cynnwys yr Is-Ganghellor a Phrif Weithredwr, y Dirprwy Is-Ganghellor, Dirprwy Is-Ganghellor Partneriaethau (DU a Rhyngwladol), Dirprwy Is-Ganghellor Ymchwil, Cyfarwyddwr Cyllid, Cyfarwyddwr Adnoddau Dynol a Chyfarwyddwr Gweithrediadau. Y grŵp hwn o Reolwyr yw Tîm Gweithredol yr Is-Ganghellor.

## B. TELERAU AC AMODAU GWASANAETH I'R HOLL STAFF

3. Mae'r Brifysgol yn rhan o'r trefniadau a mecanwaith Bargeinio Cenedlaethol ar dâl. Mae'r Sector Addysg Uwch yn y Deyrnas Unedig yn bargeinio'n genedlaethol ar dâl. Mae'r Gymdeithas Cyflogwyr Prifysgolion a Cholegau (UCEA) yn negodi, ar ran sefydliadau sy'n aelod o UCEA, gyda'r Undebau Llafur Cenedlaethol, sy'n cynrychioli aelodau'n y sector addysg uwch. Y mecanwaith bargeinio a gytunwyd yn genedlaethol, y Cydbwyllgor Negodi ar gyfer Staff Addysg Uwch (JNCHES) yw'r cyfrwng a'r mecanwaith a ddefnyddir ar gyfer negodi cenedlaethol ar dâl.
4. Mae'r Brifysgol yn categoreiddio ei staff yn dri grŵp, staff Academiaidd, Staff Proffesiynol ac Uwch Staff.
  - **Staff Academiaidd**

Mae'r contractau cyflogaeth ar gyfer Darlithydd, Uwch Ddarlithydd a Phrif Ddarlithydd yn deillio o Gytundeb Cenedlaethol 1992 ar gyfer staff darlithio mewn Prifysgolion ôl 92.

Mae'r Brifysgol hefyd yn cyflogi Cynorthwywyr Ymchwil, Cymdeithion, Cymrodyr ac Uwch Gymrodyr Ymchwil ar amrywiaeth o gontractau cyflogaeth y Brifysgol.

Mae'r Brifysgol hefyd yn cyflogi Athrawon ar Gontract Athrofaol y Brifysgol.
  - **Staff Gwasanaethau Proffesiynol**

Mae holl staff Gwasanaethau Proffesiynol y Brifysgol yn cael eu cyflogi ar Gontract Staff Proffesiynol y Brifysgol.
  - **Uwch Staff a'r Tîm Gweithredol**

Cyflogir uwch staff, y Tîm Gweithredol a deiliaid uwch swyddi ar gontract Uwch Staff y Brifysgol.

## C. STRWYTHURAU TÂL

5. Fel y nodwyd uchod, mae'r Brifysgol yn bargeinio'n genedlaethol ar dâl. Fel rhan o'r mecanwaith a threfniadau bargeinio cenedlaethol mewn addysg uwch, mae pob prifysgol a gynhwysir yn y trefniadau bargeinio cenedlaethol wedi mabwysiadu'r golofn cyflog cenedlaethol. Mae'r golofn cyflog cenedlaethol yn cynnwys 51 pwynt talu gyda gwerthoedd cynyddol. Cytunwyd ar y golofn gyflog newydd yn genedlaethol yn 2004 trwy gytundeb

fframwaith galluogi 'Y Cytundeb Fframwaith ar gyfer Moderneiddio Strwythurau.' Nododd y cytundeb hwn y dylai pob Sefydliad Addysg Uwch greu ei strwythur tâl lleol ei hun, gan aros o fewn paramedrau'r Cytundeb Fframwaith a chan ddefnyddio'r golofn gyflog sengl. Nododd y cytundeb hefyd y dylai unrhyw strwythurau cyflog lleol sy'n cael eu creu gael eu hategu gan gynllun gwerthuso swydd dadansoddol. Dewisodd mwyafrif y Sefydliadau Addysg Uwch gynllun a ddatblygwyd gan y Consortiwm Cymwyseddau Addysgol (ECC). Mae hwn yn gynllun gwerthuso swyddi dadansoddol o'r enw Dadansoddiad Rôl Addysg Uwch (HERA).

6. Mae gan strwythur cyflog lleol Prifysgol Glyndŵr Wrecsam wyth graddfa staff Academiaidd a naw graddfa staff Proffesiynol. Cafodd pob un o'r graddfeydd eu rhoi ar y golofn gyflog gan ddefnyddio canlyniad ymarfer gwerthuso swydd HERA. Mae pob graddfa yn cynnwys nifer amrywiol o bwyntiau cynyddrannol a bydd staff yn symud ymlaen trwy'r pwyntiau hyn yn flynyddol, nes eu bod yn cyrraedd pwynt uchaf y raddfa. Ceir graddfa gyflog 2019/20 yn atodiad 1, a'r polisi cyflog cychwynnol yn atodiad 2.

#### **D. TÂL CYSYLLTIEDIG Â PHERFFORMIAD**

7. Nid oes trefniadau tâl sy'n gysylltiedig â pherfformiad ar gyfer staff sydd ar raddfeydd sy'n deillio o'r golofn gyflog 51 pwynt cenedlaethol, ond fel y nodir o dan C. uchod, mae'r strwythur cyflog yn cynnwys y cyfle ar gyfer dilyniant cynyddol blynyddol rheolaidd i bwynt uchaf ym mhob graddfa.
8. Er mwyn cefnogi cynllun Datblygu ac Adolygu Perfformiad y Brifysgol, datblygwyd swyddogaeth ar-lein yn Ebrill 2017 i ddiwallu gofynion newidiol y Brifysgol.
9. Mae'r system yn darparu:
  - llwyfan i alinio amcanion sefydliadol, cyfadrannol ac adrannol;
  - integreiddio ag offer dyrannu a chynllunio llwyth gwaith;
  - alinio'r cylch adolygu gyda chylch cynllunio'r Brifysgol
  - y gallu i gynnal adolygiadau cyfnodol;
  - y gallu i gynhyrchu cyfres o adroddiadau i helpu monitro a chynllunio;
  - negeseuon atgoffa awtomatig i gynorthwyo gweithwyr ac adolygwyr wrth gwblhau eu hadolygiad yn amserol.
  - arbed amser a chostau cysylltiedig.
10. Mae cyfarfodydd adolygu un i un yn dal i ddigwydd, ond mae'r system yn rhoi cyfle i'r adolygwr a'r adolygedig gyfathrebu, rhannu gwybodaeth a diweddarau ffurflenni adolygu yn electronig. Cynhelir y cylch adolygu yn flynyddol, a threfnir i weithgarwch allweddol ddigwydd ar adegau allweddol trwy gydol y flwyddyn academiaidd:
  - Cyfarfod adolygu cychwynnol – Ebrill/Mai
  - Adolygiad canol blwyddyn - Tachwedd
  - Cytuno terfynol – Mawrth

#### **E. TÂL Y TÎM GWEITHREDOL**

##### **Rôl yr Is-Ganghellor a Phrif Weithredwr ('yr Is-Ganghellor')**

11. Mae'r Is-Ganghellor yn swyddog atebol i'r Brifysgol ac mae'n arwain ac yn cymryd cyfrifoldeb dros y Brifysgol. Mae gan y Brifysgol drosiant o £36,980 m (2019/20<sup>2</sup>) ac mae'n gyfrifol am ystod eang o swyddogaethau a gwasanaethau sy'n cyflogi dros 400 o staff.

---

<sup>2</sup> Amcangyfrif, ac yn ddarostyngedig i lunio a chymeradwyo'r cyfrifon terfynol

12. Mae rôl yr Is-Ganghellor yn benodiad parhaol llawn amser. Dewisir deiliaid y swydd yn ôl teilyngdod, yn erbyn meini prawf gwrthrychol, yn dilyn hysbyseb gyhoeddus a defnydd asiantaeth chwilio. Fe'u penodir gan Fwrdd Llywodraethwyr y Brifysgol.
13. Mae'r Is-Ganghellor yn gyfrifol am:
- gwneud cynigion i Fwrdd y Llywodraethwyr am gymeriad a chenhadaeth addysgol y Brifysgol, ac am weithredu penderfyniadau'r Bwrdd Llywodraethwyr;
  - trefniadaeth, cyfeiriad a rheolaeth y Brifysgol ac arweinyddiaeth y staff;
  - penodi, pennu, graddio, gwerthuso, atal, diswyddo a phenderfynu – yn unol â'r fframwaith a bennwyd gan y Bwrdd Llywodraethwyr – dâl ac amodau gwasanaeth staff heblaw am ddeiliaid uwch swyddi;
  - penderfynu, ar ôl ymgynghori â'r Bwrdd Academaidd, ar weithgareddau academaidd y Brifysgol, ac am benderfynu ei gweithgareddau eraill;
  - paratoi amcangyfrifon blynyddol o incwm a gwariant, i'w hystyried gan y Bwrdd Llywodraethwyr, ac am reoli'r cyllid ac adnoddau, yn unol â'r amcangyfrifon a gymeradwywyd gan y Bwrdd Llywodraethwyr; a
  - chynnal disgyblaeth myfyrwyr ac am atal neu wahardd myfyrwyr ar sail disgyblu a gweithredu penderfyniadau i ddiarddel myfyrwyr am resymau academaidd.
14. Mae'r Is-Ganghellor yn rheolaidd yn gweithio gyda'r nos yn ogystal â'r wythnos fusnes safonol o ddydd Llun i ddydd Gwener, ac mae'n teithio ledled y DU ar gyfer cyfarfodydd fel bo'r angen.

### Cefndir yr Is-Ganghellor - Yr Athro Maria Hinfelaar

15. Daeth yr Athro Hinfelaar i'w swydd yn Is-Ganghellor a Phrif Weithredwr ym Mhrifysgol Glyndŵr Wrecsam ar 1 Ebrill 2016. Mae'n enedigol o'r Iseldiroedd ac mae wedi treulio nifer sylweddol o flynyddoedd yn byw ac yn gweithio mewn gwledydd Saesneg eu hiaith. Ymunodd yr Athro Hinfelaar â'r Brifysgol ar ôl deiliadaeth lwyddiannus yn Llywydd a Phrif Swyddog Cyfrifyddu Athrofa Technoleg Limerick yn Iwerddon.
16. Mae'r Athro Hinfelarr yn arwain ar gyflawni ein Gweledigaeth a Strategaeth 2025 ym Mhrifysgol Glyndŵr Wrecsam ac yn parhau i ddyfnhau'r cysylltiadau gyda diwydiant a'r gymuned. Mae'n aelod o ystod o gyrff allanol yn cynnwys Bwrdd Uchelgais Economaidd Gogledd Cymru, Bwrdd Cynghrair Merswy Dyfrdwy, Corff Adolygu Tâl Annibynnol Cymru ac yn aelod o Brifysgolion y Deyrnas Unedig a Phrifysgolion Cymru. Yn ychwanegol, cafodd ei henwebu gan Brifysgolion Cymru i fod ar fwrdd yr Asiantaeth Sicrwydd Ansawdd (QAA), sy'n gweithredu ar draws y Deyrnas Unedig, a Chadeirydd Pwyllgor Cynghori Strategol Cymru yr Asiantaeth.
17. Mae'r Athro Hinfelaar wedi derbyn addysg hyd at lefel doethuriaeth (PhD), ac mae wedi derbyn gradd Rhaglen Rheolaeth Uchaf Sefydliad Arweinyddiaeth y DU ac yn Gymrawd yr Academi Addysg Uwch. Mae hi wedi cyhoeddi nifer o erthyglau mewn cyfnodolion ar destun manwerthu rhyngwladol; yn ei gyrfa gynnar ysgrifennodd werslyfrau Saesneg Busnes a ddefnyddiwyd yn helaeth yn addysg bellach ac uwch yr Iseldiroedd. Mae ei chyhoeddiadau ymchwil rhyngwladol diweddar yn cwmpasu polisi a chydweithrediadau addysg uwch Iwerddon a chynghreiriau a chyfuniadau yn y sector.

### Tâl yr Is-Ganghellor

18. Penderfynir ar gyflog yr Is-Ganghellor trwy ddefnyddio data canolrifol meincnodi UCEA<sup>3</sup> sy'n cynnwys:
- y pwynt canolrifol ar gyfer **sefydliadau ôl 92** ac fe'i nodir mewn band cyflog rhwng 80% a 110% y naill ochr i'r pwynt canolrifol hwn; a

---

<sup>3</sup> Cymdeithas Cyflogwyr Prifysgolion a Cholegau

- y pwynt canolrifol ar gyfer **sefydliadau bach (trosiant o rhwng £24m a £70m)** yn yr ystod o 80% i 110% y naill ochr i'r pwynt canolrifol hwn.

Cyflog presennol yr Is-Ganghellor yw £203,600 (2019/20) ac mae hyn yn 87.29% o'r canolrif ar gyfer **sefydliadau ôl 92** (£233,254) a 103.3% y canolrif ar gyfer **sefydliadau bach gyda throsiant rhwng £24 a £70 miliwn** (£197,109). Codir tâl yr Is-Ganghellor yn flynyddol gan gynydd tâl cytunedig UCEA sy'n berthnasol i'r holl staff a gyflogir gan y Brifysgol.

19. I gymharu, yn 2019 dengys data UCEA, o'r 149 sefydliad yn y DU mai canolrif tâl Is-Ganghellorion oedd £250,036 a thâl cymedrig yr Is-Ganghellorion oedd £248,181. Dengys yr un data mai, o ran yr 80 sefydliad addysg uwch ôl 92, canolrif tâl yr Is-Ganghellorion oedd £233,254 a thâl cymedrig yr Is-Ganghellorion oedd £230,143. Wrth edrych ar y 26 sefydliad bach gyda throsiant rhwng £24 a £70 miliwn canolrif tâl Is-Ganghellorion oedd £197,109 gyda'r tâl cymedrig yn £199,971.
20. Datgelir manylion cyflog yr Is-Ganghellor, gan gynnwys cyfraniadau pensiwn i'r Cynllun Pensiwn Athrawon, yn [natganiadau ariannol blynyddol y Brifysgol](#). Ni fu unrhyw gynydd neu welliannau i'r pensiwn y tu allan i drefniadau safonol.
21. Mae treuliau megis trê, milltiroedd ceir, llety dros nos a pharcio yn cael eu hawlio'n ôl yn unol â threfn treuliau'r Brifysgol yn unol â holl staff eraill y Brifysgol.
22. Y cyfnod rhybudd ar gyfer swydd yr Is-Ganghellor yw 6 mis.

### Tîm Gweithredol

23. Y diffiniad ar gyfer y Tîm Gweithredol yw'r personél rheoli allweddol sydd ag awdurdod a chyfrifoldeb dros gynllunio, cyfarwyddo a rheoli gweithgareddau'r Brifysgol. Mae'r staff hyn yn adrodd yn uniongyrchol i'r Is-Ganghellor ac maent yn aelodau o Dîm Gweithredol yr Is-Ganghellor. Y staff hyn yw:
  - Y Dirprwy Is-Ganghellor
  - Y Cyfarwyddwr Gweithredol Cyllid
  - Y Cyfarwyddwr Gweithredol Gweithrediadau
  - Y Cyfarwyddwr Gweithredol Adnoddau Dynol
  - Dirprwy Is-Ganghellor Partneriaethau (Y Deyrnas Unedig a Rhyngwladol)
  - Dirprwy Is-Ganghellor Ymchwil (0.6 CALI)
24. Rôl Tîm Gweithredol yr Is-Ganghellor yw perchenogi'r nodau ac amcanion corfforaethol a phenderfyniadau'r Bwrdd Llywodraethwyr, y Bwrdd Academiaidd a'r Is-Ganghellor; a gweithredu gweledigaeth a strategaeth y brifysgol. Darperir y cylch gorchwyl llawn yn atodiad 5.

### Tâl y Tîm Gweithredol

25. Mae'r Is-Ganghellor a'i Tîm Gweithredol yn cael eu cyflogi ar yr un contractau cyflogaeth uwch staff generig. Mae Tîm Gweithredol yr Is-Ganghellor, ac eithrio'r Dirprwy Is-Ganghellor, ar Lefel 1 y strwythur cyflog uwch staff. Datblygwyd strwythur cyflog uwch staff gan ddefnyddio data meincnodi a ddarparwyd gan Arolwg Tâl Uwch Staff Cymdeithas Cyflogwyr Prifysgolion a Cholegau (UCEA).
26. Mae Arolwg Tâl Uwch Staff blynyddol UCEA yn darparu data meincnodi ar Gyflogau Uwch Staff ar gyfer y Sector. Mae'r data'n cwmpasu cyflogau dros 26,000 o uwch staff mewn 142 o Sefydliadau Addysg Uwch. Mae'r arolwg sy'n cynhyrchu'r data meincnodi yn bodoli ers 1993 ac mae'n parhau i gael ei werthfawrogi o fewn y Sector fel ffynhonnell data ddibynadwy a chadarn ar gyfer cymharu gwerth yr un swyddi neu debyg ar draws y Sector. Gwelir pwysigrwydd a gwerth y data gan y gyfradd gyfranogol uchel barhaus.



27. Penderfynir ar gyflog y Dirprwy Is-Ganghellor trwy ddefnyddio data canolrifol meincnodi UCEA<sup>4</sup> sy'n cynnwys:
- y pwynt canolrifol ar gyfer **sefydliadau ôl 92** ac fe'i nodir mewn band cyflog rhwng 80% a 110% y naill ochr i'r pwynt canolrifol hwn; a
  - y pwynt canolrifol ar gyfer **sefydliadau bach (trosiant o rhwng £24m a £70m)** yn yr ystod o 80% i 110% y naill ochr i'r pwynt canolrifol hwn.

Cyflog presennol y Dirprwy Is-Ganghellor yw £134,415 (2019/20) ac mae hyn yn 89.93% o'r canolrif ar gyfer **sefydliadau ôl 92** (£149,468) a 111.32% y canolrif ar gyfer **sefydliadau bach gyda throsiant rhwng £24 a £70 miliwn** (£120,748). Codir tâl y Dirprwy Is-Ganghellor yn flynyddol gan gynydd tâl cytunedig UCEA sy'n berthnasol i'r holl staff a gyflogir gan y Brifysgol.

28. Mae gweddill Tîm Gweithredol yr Is-Ganghellor ar Lefel 1 y strwythur cyflogau uwch staff, yn yr amrediad £98,756 i £139,325, ac mae eu cyflog yn cael ei gynyddu'n flynyddol gan godiad cyflog UCEA y cytunwyd arno'n genedlaethol sy'n berthnasol i'r holl staff a gyflogir gan y Brifysgol. Caiff tâl perfformiad ei asesu a'i ddyfarnu'n ôl disgrisiwn bob dwy flynedd. Darperir rhagor o fanylion am Egwyddorion Gwobrwy'r Tîm Gweithredol yn Atodiad 3.

### Deiliaid Uwch Swyddi

29. Cynhelir adolygiad perfformiad yr Is-Ganghellor gan Gadeirydd y Bwrdd Llywodraethwyr ac mae adolygiad y Dirprwy Is-Ganghellor yn cael ei gynnal gan yr Is-Ganghellor. Cyflwynir adroddiadau'r ddau adolygiad hyn i Bwyllgor Cydnabyddiaeth Ariannol Bwrdd Llywodraethwyr y Brifysgol er mwyn llywio eu hystyriaeth o dâl y ddau ddeiliad uwch swydd hyn. Mae adolygiadau perfformiad gweddill y Tîm Gweithredol yn cael eu cynnal gan yr Is-Ganghellor.
30. Mae'r weithdrefn ar gyfer ystyried penderfynu ar a/neu gynydd cyflog i 'ddeiliaid uwch swyddi' h.y. yr Is-Ganghellor a'r Dirprwy Is-Ganghellor wedi'i nodi yn y Polisi Cydnabyddiaeth Ariannol a ddarperir yn Atodiad 4.

### Pwyllgor Cydnabyddiaeth Ariannol

31. Mae'n ofynnol i'r Bwrdd Llywodraethwyr sefydlu pwyllgor cydnabyddiaeth ariannol i ystyried a phenderfynu ar gydnabyddiaeth ariannol yr Is-Ganghellor a deiliaid swyddi uwch eraill fel y cytunwyd arnynt gan y Bwrdd Llywodraethwyr. Mae'r Bwrdd Llywodraethwyr wedi cytuno mai deiliad swydd uwch yw rôl y Dirprwy Is-Ganghellor fel y nodir ym mharagraff 1. Mae Pwyllgor Cydnabyddiaeth Ariannol y Bwrdd yn cyfarfod o leiaf unwaith y flwyddyn ac fel arfer ym mis Mehefin i bennu'r gydnabyddiaeth ariannol am y flwyddyn academaidd ganlynol. Mae cylch gorchwyl y Pwyllgor i'w gael yn Atodiad 5.
32. Mae'r Pwyllgor Cydnabyddiaeth Ariannol yn darparu adroddiad o'i benderfyniadau yn flynyddol i'r Bwrdd Llywodraethwyr er mwyn galluogi llywodraethwyr i'w sicrhau eu hunain bod proses drwyadl, deg ac amddiffynadwy wedi digwydd.

## F. CYFLOG UCHAF AC ISAF

33. Mae'r cyflogai ar y tâl isaf ar bwynt cyflog <sup>7</sup> 'gradd 1 gweithredol a gweinyddol 1' (O&A1). Yr isafswm cyflog ar gyfer y pwynt tâl ar waelod y raddfa hon (pwynt 4) yw £16756 y

<sup>4</sup> Cymdeithas Cyflogwyr Prifysgolion a Cholegau

<sup>5</sup> Mae graddfa gyflog y Brifysgol yn dechrau ar bwynt 4 y golofn cyflog cenedlaethol. Felly nid yw'r Brifysgol yn defnyddio'r tri phwynt cyntaf yn y Golofn Cyflog Cenedlaethol

flwyddyn a'r pwynt cyflog uchafswm ar gyfer y raddfa hon yw £18,709. Mae'r raddfa'n cynnwys 6 cynyddran ac mae unigolion yn symud o waelod y raddfa i frig y raddfa fesul cynyddran yn flynyddol nes iddynt gyrraedd brig y raddfa.

34. Nid yw prentisiaid wedi'u cynnwys. Maent yn ymwneud â threfniadau gwahanol lle mai hyfforddiant yw prif nodwedd y trefniant. Hefyd ni chynhwysir staff asiantaeth.
35. Y cyflogai sy'n derbyn y tâl uchaf yw'r Is-Ganghellor a Phrif Weithredwr. Mae'r deiliad swydd cyfredol yn ennill £203,600.
36. Yr enillion<sup>6</sup> canolrifol<sup>7</sup> yn seiliedig ar holl staff y sefydliad yn ystod blwyddyn academiaidd 2019/20oedd £37,526.

	2019/20	Y flwyddyn flaenorol (2018/19)
Cymhareb y cyflog uchaf i'r cyflog canolrifol (y lluosydd cyflog)	5.4	5.5

37. Mae cyflog yr Is-Ganghellor o £203,600 yn 5.4 gwaith yn fwy na'r canolrif yn seiliedig ar yr holl staff o £37.526.
38. Canfu Pwyllgor y Cadeiryddion Prifysgol fod tâl Is-Ganghellorion o'i gymharu â gweddill y gweithlu (y lluosydd cyflog) o fewn yr ystod 4.5 i 8.5 mewn dros 80% o sefydliadau addysg uwch y DU.

#### **Codiadau cyflog y tîm gweithredol a'r holl staff eraill**

39. Y cynnydd cyflog canran cymedrig a ddyfarnwyd i aelodau'r Tîm Gweithredol yn 2019/20 oedd 4.3% yn cynnwys adolygiadau cyflog yn gysylltiedig â pherfformiad a dyfarniad cyflog cenedlaethol. Y cynnydd cyflog canran cymedrig i'r holl staff eraill, yn cynnwys cynnydd cynyddran a'r dyfarniad cyflog cenedlaethol oedd 3.6%. Mae perfformiad aelodau'r Tîm Gweithredol yn gysylltiedig â chyflog yn cael ei asesu mewn cylchred dwy flynedd (ac eithrio'r Is-Ganghellor a'r Dirprwy Is-Ganghellor).

#### **Cymorth i staff ar gyflog is**

40. Mae'r Brifysgol wedi ymrwymo i God Ymarfer Llywodraeth Cymru ar Gyflogaeth Foesegol mewn Cadwyni Cyflenwi ac mae ganddi gynllun gweithredu ar waith i fynd i'r afael â phob un o'r 11 ymrwymiad yn y Cod.
41. O ran talu Cyflog Byw gwirfoddol y Living Wage Foundation (LWF), mae graddfa gyflog isaf y brifysgol, O & A1, yn cychwyn ar bwynt pedwar y cytundeb fframwaith cenedlaethol ac felly mae'r holl staff eisoes yn cael eu talu'n uwch na Chyflog Byw'r LWF.
42. Hefyd mae nifer o staff achlysurol gweithgar sy'n gweithio'n bennaf yn adran gwasanaethau masnachol y Brifysgol. Fel rhan o'r cynllun gweithredu i roi Cod Ymarfer Llywodraeth Cymru ar Gyflogaeth Foesegol mewn Cadwyni Cyflenwi ar waith ymrwymod y Brifysgol i gynyddu'r raddfa gyflog i'r grŵp yma i'r Cyflog Byw, a gweithredwyd hyn o 1 Awst 2018.

<sup>5</sup> Diffinir ' enillion ' fel cyfanswm enillion cyflogaeth trethadwy, gan gynnwys cyflog sylfaenol, lwfansau, tâl amrywiadwy/perfformiad, a gwerth ariannol manteision mewn cynnyrch.

<sup>6</sup> Mae'r ffigur enillion canolrifol ar gyfer yr holl staff yn cynrychioli enillion blynyddol canolrifol Cyfwerth ag Amser Llawn yr holl staff a gyflogir gan y sefydliad.

## G. POLISI YMADAEL

43. Yn dilyn ystyried hyn gan y Pwyllgor Cydnabyddiaeth Ariannol ym Mehefin 2019, cymeradwyodd y Bwrdd Llywodraethwyr ganllawiau ar gyfer ystyried taliadau ymadael i ddeiliaid uwch swyddi a staff sy'n ennill cyflog sylfaenol cyfwerth i amser llawn o fwy na £100,000.

## H. TREFNIADAU ODDI AR Y GYFLOGRES

44. Nid oes gan y Brifysgol unrhyw drefniadau oddi ar y gyflogres.

## I. BWLCH CYFLOG RHWNG Y RHYWIAU Y TÎM GWEITHREDOL

45. Mae'r Brifysgol yn cynhyrchu adroddiad Cydraddoldeb ac Amrywiaeth bob blwyddyn. Cynhyrchir yr adroddiad yn unol â Dyletswyddau Cydraddoldeb y Sector Cyhoeddus (PSED) ar gyfer Cymru. Un o brif ofynion PSED yw bod y Brifysgol yn cyhoeddi adroddiad blynyddol ar gydymffurfio â'i dyletswyddau. Ar gyfer 2018/19 mae'r adroddiad yn cynnwys gwybodaeth ar gyflogaeth ar sail rhyw ac mae ar gael [yma](#). Bydd adroddiad blynyddol 2019/20 ar gael ddechrau 2021.

## Y TÎM GWEITHREDOL

46. Mae cyfrifo'r Bwlch Cyflog rhwng y Rhywiau ar gyfer y tîm Gweithredol yn seiliedig ar raddfa gymedrig fesul awr benywod o'i chymharu â'r raddfa gymedrig fesul awr ar gyfer gwrywod yn yr uwch dîm.

### Cyfraddau Cyfartalog yr awr y Tîm Gweithredol

Gwrywod	Benywod
£52.86	£75.41

### Cyfraddau canolrifol yr awr y Tîm Gweithredol

Gwrywod	Benywod
£52.74	£9.62

47. Yn 2019/20 mae bwlch cyflog cadarnhaol yn y Tîm Gweithredol o blaid benywod o 42.6%, a bwlch cyflog cadarnhaol canolrifol o 32% o blaid benywod. Mae'r Tîm Gweithredol yn cynnwys 43% (3) benywod a 57% (4) gwrywod. Ar gyfartaledd, ar sail cyfrifo'r bwlch cyflogau ar sail rhywiau cymedrig, mae dynion yn cael eu talu £22.55 yr awr yn llai na merched. Ar sail cyfrifo'r canolrif mae dynion yn cael eu talu £16.88 yr awr yn llai na merched.
48. Mae'r Is-Ganghellor a'r Dirprwy Is-Ganghellor yn ferched. Mae data Arolwg Meincnodi UCEA yn dangos mai'r cyfanswm bwlch cyflog canolrifol rhwng y rhywiau ar gyfer yr holl sefyliadau a gyfranogodd oedd 6.7% o blaid gwrywod. Mae hyn wedi lleihau o 7.6% yn arolwg y flwyddyn flaenorol. Mae'r Swyddfa Ystadegau Gwladol yn dyfynnu ffigur bwlch cyflog rhwng y rhywiau o 13.6% ar gyfer rheolwyr, cyfarwyddwyr ac uwch swyddogion.
49. Mae Arolwg Meincnodi Cyflogau Uwch Staff UCEA yn adrodd ar fylchau cyflog ar draws tair nodwedd gwarchoddedig, Rhywedd, Ethnigrwydd ac Anabledd. Tra bo'r Brifysgol yn medru adrodd ar y bwlch cyflog rhwng y rhywiau ar gyfer uwch staff, ni fedr gynhyrchu unrhyw ddata ystyrion ynghylch ethnigrwydd ac anabledd oherwydd nad oedd staff Du a Lleiafrif Ethnig yn y Tîm Gweithredol a dim anabledau adroddadwy ymhlith y grŵp staff hwn.

## Y SEFYDLIAD CYFAN

50. Y bwlch cyflog cymedrig rhwng y rhywiau ar gyfer y sefydliad cyfan yw 7.77% o blaid gwrywod, gyda'r bwlch cyflogau rhwng y rhywiau canolrifol yn 2.09% o blaid gwrywod. Mae hyn yn cymharu'n ffafriol gydag adroddiad 18/19 lle'r oedd y bwlch cyflog cymedrig rhwng y rhywiau yn 9.56% o blaid gwrywod a'r bwlch cyflogau canolrifol rhwng y rhywiau yn 5.71% o blaid gwrywod. Yn ôl dadansoddiad a gynhaliwyd gan y Times Higher Education, mae'r bwlch cyflog rhwng y rhywiau cyfartalog cymedrig ar draws y sector Addysg Uwch yn 15.9% o blaid gwrywod, gyda 30 sefydliad yn hysbysu am fylchau o fwy na 20 y cant. Mae'r Times Higher Education hefyd yn adrodd bod y bwlch cyflogau canolrifol ar draws y sector Addysg Uwch yn 16.5%.

### Cyfraddau cyflog yr awr cymedr yr holl staff

Gwrywod	Benywod
£20.82	£19.32

### Cyfraddau cyflog yr awr canolrifol yr holl staff

Gwrywod	Benywod
£19.69	£19.12

51. Mae cyfrifo'r bwlch cyflog rhwng y rhywiau wedi'i seilio ar y gyfradd cyflog yr awr cymedrig a chanolrifol i'r holl staff parhaol a gyflogwyd ar 1 Awst 2019. Mae hyn yn dangos y gwahaniaeth mewn enillion cyfartalog (o ran enillion cymedrig a chanolrifol) rhwng merched a dynion ar draws y Brifysgol. Ar gyfartaledd, ar sail cyfrifo'r bwlch cyflogau rhwng y rhywiau cymedrig, mae merched yn cael eu talu £1.50 yr awr yn llai na dynion. Ar sail cyfrifo'r canolrif, mae merched yn cael eu talu £0.56 yr awr yn llai na dynion. Mae'r ffigurau cymedrig a chanolrifol yn cymharu'n ffafriol gyda ffigurau 18/19 o £2.10 a £1.10 yn ôl eu trefn.

### 52. Cyfran y gwrywod a benywod ymhob chwarterl cyflog

	Gwryw	Benyw
Chwarterl Uchaf	48.18%	51.82%
Chwarterl Canol Uchaf	34.93%	65.07%
Chwarterl Canol Isaf	40.74%	59.26%
Chwarterl Isaf	36.07%	63.93%

Er ein bod ni'n gweld symudiad o 71.3% (yn 18/19) i 63.93% (yn 19/20) ar gyfer benywod a symudiad o 28.57% (yn 18/19) i 36.07% (yn 19/20) ar gyfer gwrywod yn y chwarterl isaf, ar sail y rhaniad cyffredinol rhwng y rhywiau yn y sefydliad, mae lefel anghyfrannol o uchel o fenywod yn y rolau sy'n derbyn y tâl isaf. Tra'n gyffredinol mae cyfran uwch o fenywod yn y chwarterl uchaf, mae cyfran uwch o wrywod mewn uwch swyddi yn y grŵp staff academiaidd, o Brif Ddarlithydd i fyny. Mae hyn yn ffenomenon hysbys ar draws y sector Addysg Uwch lle mae uwch academyddion benywaidd yn grŵp heb gynrychiolaeth

ddigonol, yn hytrach nag anghydraddoldeb yn y cyfraddau cyflog rhwng dynion a merched yn gwneud yr un gwaith.

**53.** Mae'r Brifysgol wedi cyflwyno rhaglen ddatblygiad strwythuredig wedi ei hanelu at staff sy'n awyddus i gyrraedd lefel rheoli; sy'n cynnwys y staff gwasanaethau proffesiynol ac academiaidd. Bydd staff benywaidd sydd wedi mynegi dyheadau am ddyrchafiad yn cael eu hannog i dilyn rhaglenni datblygiad wedi'u teilwra i'w galluogi i wneud cais am rolau rheoli/arweinyddiaeth yn y dyfodol o ran rolau gwasanaethau proffesiynol ac academiaidd. Ymdrinnir â hyn gan ddefnyddio'r dulliau isod:

- Parhau i gynnal Rhaglen Datblygu Staff Prifysgol Glyndŵr Wrecsam; cwrs modiwl sy'n cynnwys pynciau fel Arddulliau/Athroniaethau Arweinyddiaeth, Dylanwadu ac Annog. Defnyddir dull wedi'i dargedu o ran presenoldeb yn y rhaglen, gyda'r staff benywaidd hynny sydd un ai wedi gwirfoddoli eu hunain neu wedi'u henwebu gan eu rheolwr llinell yn cael cynnig i ddilyn y cwrs.
- Parhau i ddarparu'r cwrs Arweinyddiaeth Rhaglen Effeithiol; cwrs modiwl sy'n anelu at gefnogi Arweinyddion Rhaglen sy'n bodoli eisoes a'r rhai sy'n awyddus i fod yn Arweinydd Rhaglen yn eu rôl academiaidd, gan ddarparu plattform i adnabod doniau'r dyfodol, gyda staff benywaidd yn cael eu targedu i ddilyn y cwrs.
- Gwnaeth y Brifysgol roi cyfle i 5 aelod staff benywaidd ddilyn Rhaglen Ddatblygu Aurora gan Advance HE. Er mwyn cynnig cefnogaeth fewnol i'r staff a ddewiswyd gweithredodd nifer o aelodau benywaidd y Tîm Arweinyddiaeth Gweithredol fel esiamplau da a mentoriaid i'r grŵp. Bydd y rhaglen yn parhau, gyda 10 merch yn cael y cyfle i wneud cais am gyllid a chymryd rhan yn y rhaglen ddatblygu.
- Bydd y Brifysgol yn lansio cynllun mentora wedi'i anelu at yr holl staff; gan ddarparu'r cyfle i adnabod aelodau staff benywaidd a fyddai'n elwa o rannu profiadau gyda mentor benywaidd.
- Mae'r Brifysgol bellach yn aelod o rwydwaith Merched Cymru STEM, sy'n ceisio mynd i'r afael â'r rhwystrau sy'n wynebu merched sy'n gweithio ym maes Gwyddoniaeth, Technoleg, Peirianneg a Mathemateg. Mae cais ar gyfer y Brifysgol gyfan yn cael ei ystyried i'w gyflwyno ar gyfer Siarter Alarch Athena.

### **Bylchau Cyflog ar sail ethnigrwydd ac anabledd**

**54.** Mae'r bwlch cyflogau ar sail ethnigrwydd yn minws 8.4%. Golyga hyn fod staff du a lleiafrif ethnig yn cael eu talu 8.4% yn fwy ar gyfartaledd na staff nad ydynt yn ddu neu leiafrif ethnig. Mae hyn oherwydd bod mwy o staff du a lleiafrif ethnig mewn rolau academiaidd cyflog uwch, gyda'r mwyafrif ar radd Uwch Ddarlithydd ac uwch.

**55.** Mae'r bwlch cyflogau ar sail anabledd yn 9.29%. Golyga hyn fod staff sydd wedi datgan fod ganddynt anabledd yn cael eu talu 9.29% yn llai ar gyfartaledd na staff nad oes ganddynt anabledd. Mae dau draean y staff sydd wedi datgan fod ganddynt anabledd ar radd OA5 ac is. Dim ond un aelod o staff ar raddfa staff uwch sydd wedi datgan anabledd.

**56.** Mae'r Brifysgol yn gyflogwr Hyderus o ran Anabledd ac mae'n casglu'r data isod gan weithwyr ac ymgeiswyr ag anableddau, a ddefnyddir i hysbysu a datblygu cynlluniau gweithredu cadarnhaol i fesur ac ymdrin ag anghydraddoldebau'n gysylltiedig ag anabledd yn ein gweithlu:

- Recriwtio a dyrchafu
- Cyflog a chydabyddiaeth
- Cwynion staff

- Gweithredu disgyblu
- Diswyddiadau a rhesymau eraill dros adael

**57.** Bydd yr Adroddiad Blynyddol Cydraddoldeb ac Amrywiaeth ar gyfer y flwyddyn 2019-2020 yn adrodd ar yr isod yng nghyswllt staff ag anableddau hefyd:

- Hyfforddiant
- Cwblhau Adolygiad Datblygiad Proffesiynol

**58.** Mae'r Tîm Adnoddau Dynol hefyd yn monitro data ynghylch yr isod, a ystyrir yn brif achosion bylchau cyflog ar sail anabledd, a fydd yn cynorthwyo i hysbysu cynllun gweithredu i ymdrin ag anghydraddoldebau:

- Mathau o gytundeb y staff hynny ag anableddau – yn nodweddiadol mae cyfran uwch o bobl anabl yn gweithio'n rhan amser na phobl heb anabledd.
- Nifer y staff yn y chwarter isaf sydd wedi datgan fod ganddynt anabledd.
- Rhywedd – yn nodweddiadol merched ag anableddau sy'n wynebu'r bwlch cyflog mwyaf.

**59.** Mae'r Brifysgol yn hyrwyddo ac yn defnyddio cyllid Mynediad i Waith fel bo'r holl bobl gymwys yn medru cael cyllid i'w cefnogi yn eu rolau. Yn ystod blwyddyn academiaidd 2019-2020 mae'r Brifysgol wedi cynnig lleoliadau gwaith i gynorthwyo datblygiad pobl ag anabledd yn y gweithle.

## **J. RHEOLI DONIAU**

**60.** Cynhaliodd y Brifysgol adolygiad systemataidd meysydd staff academiaidd a phroffesiynol yn 2018 i sicrhau: bod y brifysgol yn parhau'n gynaliadwy; ei bod yn gwella a llilinio ei phrosesau a'i phortffolio lle bo'n bosibl er mwyn cefnogi profiad y myfyrwyr; a bod strwythurau'n addas i'w pwrpas yng nghyd-destun heriau strategol ac ariannol niferus. Roedd rhai o'r ailstrwythuro hwn hefyd yn creu cyfleoedd ar gyfer meysydd ac unigolion sy'n perfformio'n dda. Rhoddwyd datblygiadau wedi'u targedu ar waith, yn enwedig ar gyfer y bobl hynny a oedd wedi symud i rolau arwain drwy ailstrwythuro.

**61.** Ar ôl ail-gyflunio ei sylfaen weithredol er mwyn paratoi ar gyfer llwyddiant yn y dyfodol, mae'r Brifysgol yn dechrau datblygu arferion i recriwtio a chadw staff. Mae amrywiaeth o fentrau wrthi'n cael eu hadolygu i'w rhoi ar waith, gan gynnwys: nodi a datblygu rolau allweddol i alluogi olynwyr posibl gael eu hystyried ar gyfer rolau yn y dyfodol; adolygu'r ddarpariaeth hyfforddi a datblygu bresennol er mwyn nodi bylchau a lle y gellir darparu cymorth wedi'i dargedu i'r staff hynny sy'n anelu at uwch rolau; datblygu cynlluniau dilyniant gyfaol; datblygu cynllun mentora; datblygu hyfforddiant mewnol i ddatblygu sgiliau rheoli pobl. Lanswyd y Strategaeth Pobl er mwyn cefnogi meysydd allweddol yn ymwneud â phobl yng Ngweledigaeth a Strategaeth 2025, gyda nifer o weithredoedd allweddol yn ystod blwyddyn gyntaf cylch tair blynedd y strategaeth.

## **K. CASGLIAD**

**62.** Dyma'r pedwerydd datganiad polisi tâl a gynhyrchwyd gan Brifysgol Glyndŵr Wrecsam i'w gyflwyno i Gyngor Cyllido Addysg Uwch Cymru (CCAUC). Bydd CCAUC yn defnyddio'r adroddiad i lywio eu hadroddiad blynyddol i Weinidogion Cymru ar gyflogau uwch-swyddogion mewn addysg uwch. Mae'r adroddiad wedi ystyried canllaw arfer da'r Comisiwn Staff Gwasanaethau Cyhoeddus, *'Tryloywder Cydnabyddiaeth Ariannol Uwch Reolwyr yn y Sector Cyhoeddus Datganoledig yng Nghymru'*.

**63.** Fel y nodwyd ac yr esboniwyd yn y datganiad polisi tâl blynyddol, mae cyflog cyfredol yr Is-Ganghellor yn £203,600 (2019/20) sy'n 87.29% y canolrif ar gyfer sefydliadau ôl 92 (£233,254) a 103.3% y canolrif ar gyfer sefydliadau bach gyda throsiant rhwng £24 a £70

miliwn (£197,109). Mae'r un data meincnodi cyflogau'n dangos bod y cyflog canolrifol ar gyfer Is-Ganghellorion ar draws y sector (£250,036) yn 23% yn uwch na chyflog Is-Ganghellor Prifysgol Glyndŵr Wrecsam, gyda chanolrif cyflogau Is-Ganghellorion sefydliad ôl 92 (£233,254) yn 14.5% yn uwch. Mae cyflog y Dirprwy Is-Ganghellor 3.33% yn uwch na chyflog canolrifol Dirprwy Is-Ganghellor (£197,109) mewn sefydliadau bach gyda throsiant rhwng £24 a £70 miliwn.

64. Mae cyflog y Tîm Gweithredol hefyd wedi'i alinio â data meincnod cyflog ôl-92. Mae cyflog yr Is-Ganghellor a'r tîm yn cael ei godi'n flynyddol yn unol â'r cynnydd a negodwyd yn genedlaethol gydag Addysg Uwch.
65. Mae'r gymhareb o enillion uchaf i'r enillion canolrifol sefydliadol o 5.5 ar ben isaf yr ystod 4.5 i 8.5 a nodir gan Bwyllgor y Cadeiryddion Prifysgol (CUC).
66. Mae'r cynnydd canrannol cymedrig ar gyfer yr holl staff (3.6%) yn 0.7% yn llai na'r cynnydd canrannol cymedrig ar gyfer staff gweithredol. Mae perfformiad aelodau'r Tîm Gweithredol yn gysylltiedig â chyflog yn cael ei asesu mewn cylchred dwy flynedd (ac eithrio'r Is-Ganghellor a'r Dirprwy Is-Ganghellor), tra bo cynyddrannau blynyddol yn cael eu dyfarnu fel rhan o gynnydd naturiol i staff ar yr hicy'n cyflogau.
67. Mae'r Brifysgol wedi ymrwymo i God Ymarfer Cyflogaeth Foesegol mewn Cadwyni Cyflenwi Llywodraeth Cymru' a dechreuodd dalu'r gyfradd cyflog byw a argymhellir gan y Sefydliad Cyflog Byw o 1 Awst 2018.
68. Mae'r Bwlch Cyflog rhwng y Rhywiau ar gyfer yr uwch ddeiliaid swyddi a'r tîm gweithredol yn dangos bwlch cadarnhaol o blaid benywod.
69. Mae'r bwlch cyflogau rhwng y rhywiau cymedrig ar gyfer y sefydliad cyfan yn 7.77% o blaid gwrywod, gyda'r bwlch cyflogau rhwng y rhywiau canolrifol yn 2.90% o blaid gwrywod. Yn ôl dadansoddiad a gynhaliwyd gan y Times Higher Education, mae'r bwlch cyflog rhwng y rhywiau cyfartalog cymedrig ar draws y sector Addysg Uwch yn 15.9% o blaid gwrywod, gyda'r cyflog canolrifol ar 16.5%. Mae'r Brifysgol yn cynnal ystod o weithgareddau i gyfrannu at ymdrin â balans y menywod sydd mewn swyddi graddau is a lleihau tangynrychiolaeth merched mewn rolau academaidd uwch.
70. Mae'r bwlch cyflogau ar sail ethnigrwydd yn minws 8.4%. Golyga hyn fod staff du a lleiafrif ethnig yn cael eu talu 8.4% yn fwy ar gyfartaledd na staff nad ydynt yn ddu neu leiafrif ethnig. Mae hyn oherwydd bod mwy o staff du a lleiafrif ethnig mewn rolau academaidd cyflog uwch, gyda'r mwyafrif ar radd Uwch Ddarlithydd ac uwch.
71. Mae'r bwlch cyflogau ar sail anabledd yn 9.29%. Golyga hyn fod staff sydd wedi datgan fod ganddynt anabledd yn cael eu talu 9.29% yn llai ar gyfartaledd na staff nad oes ganddynt anabledd. Mae dau draean y staff sydd wedi datgan fod ganddynt anabledd ar radd OA5 ac is. Dim ond un aelod o staff ar raddfa staff uwch sydd wedi datgan anabledd.
72. I grynhoi, mae Bwrdd Llywodraethwyr y Brifysgol yn fodlon bod polisïau a phrosesau teg a rhesymol wedi'u sefydlu o ran cyflog a pherfformiad Uwch Staff. Mae'r Bwrdd hefyd yn fodlon o safbwynt gwerth am arian bod cyflogeion ar draws y Brifysgol yn derbyn cyflog rhesymol a theg, sy'n debyg i Sefydliadau eraill ar draws y sector.

## ADRAN 2

### DATA'R GWEITHLU CYFAN

Tabl 1 – costau cyflogaeth yn 2019/20

	Amser llawn	Rhan amser	Sesiynol / Achlysurol	Cyfanswm (19/20)	Y flwyddyn flaenorol (18/19)
	£'000	£'000	£'000	£'000	£'000
<b>Cyflogau</b>	9,444	6,749	870	<b>17,063</b>	16,278
<b>Costau Nawdd Cymdeithasol</b>	921	655	36	<b>1,612</b>	1,557
<b>Costau Pensiwn</b>	2,628	1,920	142	<b>4,690</b>	3,211
<b>Cyfanswm</b>	<b>12,993</b>	<b>9,324</b>	<b>1,048</b>	<b>23,365</b>	<b>21,055</b>



Tabl 2 – nifer cyfartalog y staff cyfwerth ag amser llawn a gyflogwyd yn ôl y math o gontract yn 2019/20:

Band Cyflog	Parhaol Llawn amser	Parhaol Rhan amser	Cyfnod Sefydlog	Cyfanswm	Cyfanswm y flwyddyn gynt
Cyflog Unigol	3.0	0.4	1.0	4.4	9.0
Uwch Staff	14.0	1.6	1.0	16.6	18.8
Athro	3.0	2.5		5.5	5.0
Prif Ddarlithwyr	1.0			1.0	0.0
Cymrawd	11.0	1.1	1.6	13.7	16.7
Rheolaeth 2	3.0	1.2	1.0	5.2	6.7
Rheolaeth 1	5.0	0.9		5.0	6.9
Uwch Ddarlithydd	64.0	19.2	6.3	89.5	80.4
Darlithydd	20.0	13.8	1.0	34.8	34.3
Graddfa uwch a phroffesiynol 2	22.0		1.0	23.0	16.2
Graddfa uwch a phroffesiynol 1	22.0	2.3	5.5	29.8	30.3
Cynorthwy-ydd Ymchwil 2			1.0	1.0	0.8
Graddfa weithredol a gweinyddol 5	41.0	8.0	3.6	52.6	48.3
Graddfa weithredol a gweinyddol 4	32.0	11.9	4.2	48.1	57.0
Graddfa weithredol a gweinyddol 3	22.0	8.4	2.0	32.4	39.0
Graddfa weithredol a gweinyddol 2	17.0	3.9	3.5	24.4	21.7
Graddfa weithredol a gweinyddol 1		0.8	1.0	1.8	1.5
Interniaid			4.0	4.0	3.5
<b>Cyfanswm</b>	<b>280.0</b>	<b>76.0</b>	<b>37.7</b>	<b>393.7</b>	<b>396.1</b>

Tabl 3 - Nifer cyfartalog y staff cyfwerth ag amser llawn a gyflogwyd yn ôl band cyflog a rôl swydd gan gynnwys rhywedd yn 2019/20:

Band Cyflog	Staff Academaidd			Staff Proffesiynol		
	Gwryw	Benyw	Cyfanswm	Gwryw	Benyw	Cyfanswm
Sbot				2.4	2.0	4.4
Uwch Staff	5.0	3.8	8.8	4.0	3.8	7.8
Athro	4.5	1.0	5.5			
Cymrawd	1.0					
Prif Ddarlithydd	6.6	6.1	12.7		1.0	1.0
Rheolaeth 2				5.2		5.2
Rheolaeth 1				1.0	4.9	5.9
Uwch Ddarlithydd	33.9	55.6	89.5			
Darlithydd	15.4	19.4	34.8			
Uwch a Phroffesiynol 2				8.0	15.0	23.0
Uwch a Phroffesiynol 1				6.8	23.0	29.8
Cynorthwy-ydd Ymchwil 2				1.0		1.0
Graddfa weithredol a gweinyddol 5		0.6	0.6	23.2	228.8	52.0
Graddfa weithredol a gweinyddol 4				15.6	32.5	48.1
Graddfa weithredol a gweinyddol 3				11.2	21.1	32.4
Graddfa weithredol a gweinyddol 2	0.5	1.6	2.1	10.5	11.8	22.3
Graddfa weithredol a gweinyddol 1				1.0	0.8	1.8
Interniaid				2.0	2.0	4.0
<b>Cyfanswm</b>	66.9	88.1	155.0	91.9	146.7	238.7

# **ATODIADAU**

Atodiad 1

Strwythur Graddfeydd Ymchwil, Gweithredol ac Academaidd (2019/20)

Pwynt ar y golofn	Awst-19	Ymchwil	Gweithredol	Academaidd
54	68,528.00			Athro
53	66,537.00			
52	64,604.00			
51	62,727.00			
50	60,905.00			
49	59134.97		MAN 2	Prif Ddarlithydd (Darllenydd)
48	57417.55			
47	55749.97			
46	54131.63			
45	52560.88			
44	51034.98		MAN 1	Uwch Ddarlithydd
43	49552.17	Uwch Gymrawd Ymchwil		
42	48113.78			
41	46717.26			
40	45362.12			
39	44045.27		S & AP 2	
38	42793.35	Cymrawd Ymchwil		
37	41526.49			
36	40322.76			
35	39151.42		S & AP 1	Darlithydd
34	38017.10	Cydymaith Ymchwil		
33	36914.20			
32	35844.60			
31	34804.86		O & A 5	
30	33796.68	Cymhorthydd Ymchwil 2		
29	32816.66			
28	31863.90			
27	30941.91			
26	30044.80		O & A 4	
25	29176.76	Cymhorthydd Ymchwil 1		
24	28331.07			
23	27512.12			
22	26716.07			
21	25940.71		O & A 3	
20	25217.23			
19	24461.36			
18	23754.22			
17	23064.93			
16	22416.92		O & A 2	
15	21814.82			
14	21236.06			
13	20674.44			
12	20131.69			
11	19613.04	O & A 1		
10	19132.69			
9	18709.55			
8	18341.27			
7	18008.58			
6	17682.06			
5	17068.55			
4	16756.36			

# CYLCH GORCHWYL TÎM GWEITHREDOL YR IS-GANGHELLOR

1. **Iechyd Ariannol** – Sicrhau bod trefniadau priodol yn bodoli ar gyfer rheoli a monitro iechyd ariannol y Brifysgol yn unol ag arferion gorau, gan alluogi'r Brifysgol i ehangu ei galluedd adnoddau.

2. **Rheoli Adnoddau** – Adolygu a gwerthuso defnyddio adnoddau yn ystod y flwyddyn ar draws y Brifysgol a phenderfynu ar y gweithredu cywiro priodol.

3. **Mentrau Strategol** – Adnabod a nodi mentrau / prosiectau strategol a phenderfynu ar eu gwerth yn erbyn Fframwaith Strategol y Brifysgol a chynllunio ar gyfer eu heffaith ar yr adnoddau sydd ar gael gan y Brifysgol.

4. **Cynllunio Gweithredu** – Adolygu ac asesu statws y Brifysgol yng nghyswllt:

- Cyllid
- Cynhyrchu incwm
- Dangosyddion Perfformiad Allweddol

a gwneud penderfyniadau priodol ac adnabod unigolion/timau i lunio cynlluniau gweithredu i symud sefyllfa'r Brifysgol ymlaen yng nghyswllt ei Fframwaith Strategol.

5. **Partneriaethau** – Derbyn a chymeradwyo cynigion ynghylch Partneriaethau Prifysgol i gyfoethogi darpariaeth a statws y Brifysgol yn y sector a thu hwnt ymhellach. Yn ychwanegol, cyflwyno adroddiadau i'r Bwrdd Llywodraethwyr ar bartneriaethau o'r fath sy'n rhai risg uchel ac a allai gael effaith strategol ac ariannol ar y Brifysgol.

6. **Effeithiau Allanol** – Derbyn a rhannu gwybodaeth am yr amgylchedd allanol a'r effaith potensial ar y sector/y Brifysgol a thrwy hynny benderfynu ar y gweithredoedd priodol i leddfu yn erbyn unrhyw effaith negyddol potensial.

7. **Rheoli Risgiau** – Fel rhan o'i ddull gweithredu arferol, bydd y Pwyllgor yn adnabod, ystyried ac yn adolygu unrhyw oblygiadau risg yn gysylltiedig â chyflawni ei gylch gorchwyl ac yn gwneud newidiadau, lle bo'n briodol, i reoli'r risgiau hynny.

8. Ystyried materion a gyfeiriwyd gan Fyrddau eraill neu un o'i is-bwyllgorau, gwneud penderfyniadau a darparu cyngor ac arweiniad manwl fel bo'n briodol er mwyn cefnogi effeithiolrwydd ac effeithlonrwydd ei waith a/neu wneud argymhellion i un o'i is-bwyllgorau fel bo'n briodol, gan ddarparu tystiolaeth/llwybr archwilio a chynigion gwell lle bo angen i gefnogi a hysbysu gwneud penderfyniadau dilynol.

### Dull Gweithredu

- Bydd Tîm Gweithredol yr Is-ganghellor yn cyflwyno adroddiadau i'r Bwrdd Llywodraethwyr ar faterion sy'n briodol i'w awdurdodaeth.
- Bydd Tîm Gweithredol yr Is-ganghellor yn cyfeirio materion sydd angen rhagor o drafodaeth ac ystyried i Fwrdd yr Is-ganghellor, fel bo'n briodol.
- Bydd Tîm Gweithredol yr Is-ganghellor yn cyfeirio materion priodol, sy'n unol â'i awdurdodaeth, i'r Bwrdd Academiaidd.
- Gallai Tîm Gweithredol yr Is-ganghellor ddirprwyo rhai swyddogaethau i is-bwyllgorau, fel bo'n briodol, ond bydd yn monitro'r gweithgareddau a gyflawnir ar ei ran gan is-bwyllgorau o'r fath.
- Bydd Tîm Gweithredol yr Is-ganghellor yn gweithoi yn unol â pholisïau a gweithdrefnau'r Brifysgol, bob amser.
- Bydd Tîm Gweithredol yr Is-ganghellor yn cyfarfod bob tair wythnos yn gyffredinol, gyda'r cyfarfodydd wedi'u trefnu wythnos cyn cyfarfod Bwrdd yr Is-ganghellor, sydd hefyd yn cyfarfod bob tair wythnos yn ystod y flwyddyn academiaidd. Cynhelir y cyfarfodydd ar brynghawn Llun yn arferol.

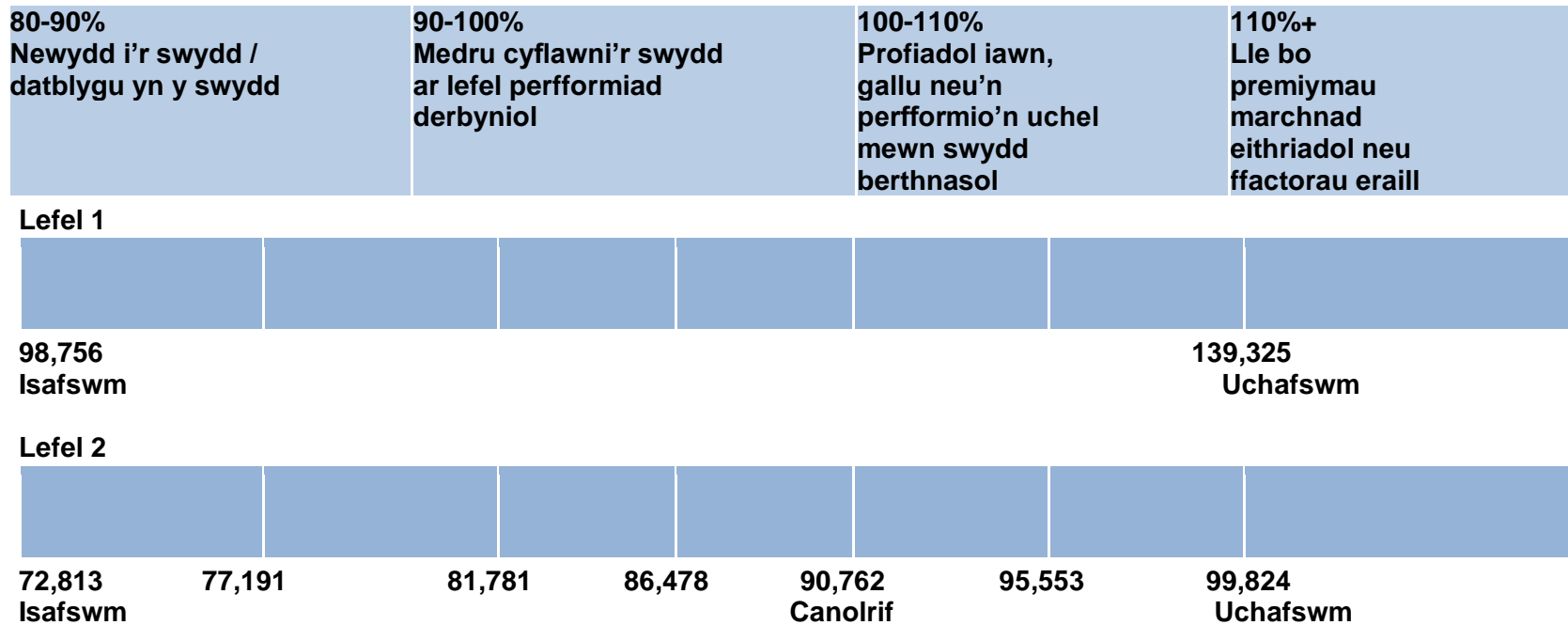
# **EGWYDDORION GWOBRWYO UWCH STAFF**

## Asesiad cyflog uwch staff bob dwy flynedd

### 1. Cefndir

- 1.1 Cyflwynwyd y strwythur cyflogau uwch staff cyfredol ym mis Tachwedd 2015, yn dilyn ei gymeradwyo gan y Pwyllgor Adnoddau Dynol. Cyn ei gyflwyno defnyddiwyd ystod o gyflogau sbot ar gyfer y criw bach o Uwch Staff bryd hynny, wedi'u penderfynu'n bennaf trwy drafodaeth unigol gyda phob aelod o staff a'r Is-Ganghellor bryd hynny.
- 1.2 Yn ystod 2015 penderfynodd yr Is-Ganghellor interim a'r Cyfarwyddwr Adnoddau Dynol y dylid cael dull mwy strwythuredig tuag at benderfynu ar gyflogau'r grŵp uwch staff.
- 1.3 Datblygwyd strwythur cyflogau newydd ynghyd ag egwyddorion Polisi Gwobrwyo ar gyfer y grŵp Uwch Staff.
- 1.4 Datblygwyd y strwythur cyflogau newydd gan ddefnyddio data meincnodi a ddarparwyd gan Arolwg Cydnabyddiaeth Ariannol Uwch Staff y Gymdeithas Cyflogwyr Priysgolion a Cholegau (UCEA).
- 1.5 Mae Arolwg Cydnabyddiaeth Ariannol Uwch Staff UCEA yn darparu data meincnodi blynyddol ynghylch cyflogau uwch staff yn y sector. Mae'r data yn cwmpasu cyflogau mwy na 26,000 o uwch staff ar draws 145 o sefydliadau Addysg Uwch. Mae'r arolwg sy'n cynhyrchu'r data meincnodi wedi bodoli ers 1993 ac mae'n parhau i gael ei werthfawrogi yn y Sector fel ffynhonnell data dibynadwy a chadarn ar gyfer cymharu gwerth swyddi unfath neu debyg ar draws y Sector. Cydnabyddir pwysigrwydd a gwerth y data gan y gyfradd cyfranogi gyson uchel.

Cyfraddau'n effeithiol 1 Awst 2019



## 2. Strwythur Cyflogau'r Uwch Staff 2020

2.1 Mae'r tabl isod yn dangos poblogaeth gyfredol y tair lefel yn y strwythur cyflogau uwch staff.

<b>LEFEL 1</b>
Cyfarwyddwr Gweithredol Cyllid
Cyfarwyddwr Gweithredol Adnoddau Dynol
Cyfarwyddwr Gweithredol Gweithrediadau
Dirprwy Is-Ganghellor, Partneriaethau (Y Deyrnas Unedig a Rhyngwladol)
Dirprwy Is-Ganghellor, Ymchwil
<b>LEFEL 2</b>
Deon y Gyfadran Celfyddydau, Gwyddoniaeth a Thechnoleg



Deon y Gyfadran Gwyddorau Bywyd a Chymdeithasol
Cyfarwyddwr Safle Llanelwy
Cyfarwyddwr Cynllunio Strategol a Gweinyddiaeth Myfyrwyr
Cyfarwyddwr Marchnata a Derbyniadau
Cyfarwyddwr Gwasanaethau Gwybodaeth

- 2.2 Mae'r cynnydd cyflog wedi'i negodi'n genedlaethol yn cael ei ddyfarnu i bob pwynt sefydlog ymhob lefel (yn cynnwys y pwyntiau isafswm ac uchafswm yn Lefel 1), a thrwy hynny ganiatáu cynnydd cyflog cenedlaethol cytunedig i bob unigolyn bob blwyddyn. Ym mhob lefel, mae symud o un pwynt i un arall (ac yn achos cynnydd yn Lefel 1 o fewn y lefel) wedi'i seilio ar asesu'r perfformiad bob dwy flwyddyn. Mae hyn yn cynnwys ystyried yn eang y cynnydd a wnaed yn erbyn yr amcanion ac asesiad o'u cyfraniad cyffredinol i'r Brifysgol. Nid oes unrhyw warant o symud o un pwynt i'r nesaf. Mae unrhyw symud yn gwbl ddisgresiynol. Byddai'n rhaid i unigolion ddangos yn glir eu bod wedi gwneud cynnydd digonol i fod yn deilwng o symud o un pwynt i un arall, a rhaid cael tystiolaeth o hyn ar ffurf cynnydd nodedig yn y perfformiad a'r cyfraniad i'r Brifysgol.
- 2.3 Yn ôl y cytundeb cyflogaeth dylid cynnal yr asesiad yn y **Gorffennaf** cyn y dyddiad dwy flynedd ym mis Awst, a gwneud penderfyniad ar sail yr egwyddorion uchod p'un ai y dylai pob unigolyn symud i fyny'r raddfa gyflog.
- 2.4 Yr elfen gytundebol yw cynnal asesiad bob dwy flynedd, mae unrhyw benderfyniad i symud unigolyn i fyny'r raddfa gyflog yn gwbl ddisgresiynol.
- 2.5 Gall yr adolygiad cyflogau bob dwy flynedd gael ei wasgaru, yn ôl disgresiwn y brifysgol. Mae hyn yn caniatáu ar gyfer sefyllfaoedd lle gwneir penodiadau yn ystod y cyfnod amser dwy flynedd ac efallai nad yw unigolion wedi cael amser digonol i ddangos eu perfformiad yn y rôl. Mewn achosion o'r fath os na ddyfernir cynnydd cyflog i'r aelod staff ar y dyddiad adolygu rheolaidd, gellid eu hystyried y flwyddyn ganlynol. Fodd bynnag, os dyfernir cynnydd bryd hynny ni fydd eu perfformiad a'u cyflog yn cael ei adolygu eto am ddwy flynedd arall.

### 3. Y broses asesu bob dwy flynedd

- 3.1 Amlinellir y broses asesu isod
- 3.2 Uwch Staff yn Lefel 1 (sy'n adrodd yn uniongyrchol i'r Is-Ganghellor)**
- 3.3 Yn achos pob deiliad swydd sy'n adrodd yn uniongyrchol i'r Is-Ganghellor, dylai'r Is-Ganghellor ystyried eu perfformiad yn ystod y ddwy flynedd flaenorol (mewn achosion lle nad yw deiliad y swydd wedi bod yn y swydd am ddwy flynedd yna dylai'r asesiad fod o ddyddiad dechrau yn y swydd). Dylai'r asesiad eang hwn gynnwys adolygu unrhyw ddogfennau arfarnu a dylai'r Is-Ganghellor ystyried ac asesu'r perfformiad drwy gydol y cyfnod asesu. Cefnogir yr Is-Ganghellor gan y Cyfarwyddwr Adnoddau

Dynol ar gyfer yr holl asesiadau ac eithrio ei un ei hun. Wrth asesu'r Cyfarwyddwr Adnoddau Dynol bydd yr Is-Ganghellor yn cael cefnogaeth gan y Dirprwy Is-Ganghellor.

3.4 Ar ôl ystyried yn eang y cynnydd a wnaed yn erbyn yr amcanion ac asesiad o'r cyfraniad cyffredinol i'r Brifysgol, os yw'r Is-Ganghellor o'r farn **bod** yr unigolyn wedi dangos yn glir ei fod yn deilwng o symud i fyny'r raddfa gyflog, yna dylid gwneud penderfyniad ynghylch gwerth unrhyw ddyfarniad. Dylai'r Is-Ganghellor gynhyrchu adroddiad crynodeb cryno yn nodi'r rhesymeg am y cynnydd cyflog a'i gadw gan yr Is-Ganghellor, ynghyd â dogfennau arfarnu'r unigolyn. Yna dylid hysbysu'r Cyfarwyddwr Adnoddau Dynol am y penderfyniad, a fydd yn ysgrifennu'n ffurfiol at yr unigolyn yn cadarnhau'r cynnydd cyflog.

3.5 Ar ôl ystyried yn eang y cynnydd a wnaed yn erbyn yr amcanion ac asesiad o'r cyfraniad cyffredinol i'r Brifysgol, os yw'r Is-Ganghellor o'r farn **nad** yw'r unigolyn wedi dangos yn glir ei fod yn deilwng o symud i fyny'r raddfa gyflog, yna dylid cofnodi'r penderfyniad a nodi'r rhesymau mewn adroddiad crynodeb cryno gan yr Is-Ganghellor. Dylai'r Is-Ganghellor gadw'r adroddiad, ynghyd â dogfennau arfarnu'r unigolyn. Yna dylid hysbysu'r Cyfarwyddwr Adnoddau Dynol am y penderfyniad, a fydd yn ysgrifennu'n ffurfiol at yr unigolyn yn cadarnhau'r penderfyniad.

### 3.6 Uwch Staff yn Lefel 2

3.7 Dylai'r Uwch Reolwr Lefel 1 neu'r Dirprwy Is-Ganghellor (yn achos staff sy'n adrodd yn uniongyrchol i'r Dirprwy Is-Ganghellor) gynnal asesiad o berfformiad y rhai yn lefel 2 y strwythur cyflogau uwch staff sy'n adrodd yn uniongyrchol iddynt er mwyn galluogi gwneud penderfyniad ynghylch cynnydd cyflog disgresiynol. Er mwyn hysbysu'r asesiad a'r penderfyniad ynghylch unrhyw ddyfarniad dylai'r Uwch Reolwr Lefel 1 ystyried y perfformiad yn ystod y ddwy flynedd flaenorol (mewn achosion lle nad yw deiliad y swydd wedi bod yn y swydd am ddwy flynedd yna dylai'r asesiad fod o ddyddiad dechrau yn y swydd). Dylai'r asesiad eang hwn gynnwys adolygu unrhyw ddogfennau arfarnu a dylai'r Uwch Reolwr Lefel 1 ystyried ac asesu'r perfformiad drwy gydol y cyfnod asesu.

3.8 Ar ôl ystyried yn eang y cynnydd a wnaed yn erbyn yr amcanion ac asesiad o'r cyfraniad cyffredinol i'r Brifysgol, dylai'r Uwch Reolwr Lefel 1 gynhyrchu adroddiad crynodeb yn nodi'r rhesymeg a'r argymhelliad ar gyfer un ai

- i) cynnydd cyflog ar y sail fod yr unigolyn wedi dangos yn glir ei fod yn deilwng o symud i fyny'r raddfa gyflog, neu
- ii) dim cynnydd cyflog ar y sail nad yw'r unigolyn wedi dangos ei fod yn deilwng o symud i fyny'r raddfa gyflog.

3.9 Yna dylid anfon yr adroddiad at y Cyfarwyddwr Adnoddau Dynol.

3.10 Bydd yr adroddiadau'n cael eu hystyried gan yr Is-Ganghellor gyda chefnogaeth y Cyfarwyddwr Adnoddau Dynol. Ystyrir pob adroddiad ac, ar sail yr wybodaeth a'r argymhelliad a ddarperir, gwneir penderfyniad a ddylid dyfarnu cynnydd cyflog ai peidio. Dylid cynhyrchu adroddiad crynodeb cryno yn nodi rhesymeg y penderfyniad a'i gadw gan y Cyfarwyddwr Adnoddau Dynol. Yna dylai'r Cyfarwyddwr Adnoddau Dynol hysbysu'r unigolyn yn ffurfiol am y penderfyniad. Bydd y Cyfarwyddwr Adnoddau Dynol hefyd yn rhoi cadarnhad i'r uwch reolwr am y penderfyniad.

<b>POLISI CYDNABYDDIAETH ARIANNOL</b>			
<b>Adran</b>	Llywodraethu		
<b>Awdur</b>	Clerc y Bwrdd / Cyfarwyddwr y Pwyllgor Adnoddau Dynol		
<b>Awdurdodwyd gan:</b>	Y Bwrdd Llywodraethwyr		
<b>Gweithredir gan:</b>	Y Pwyllgor Cydnabyddiaeth Ariannol		
<b>Cyfeirnod y Polisi:</b>	POBG1819036		
<b>Polisi blaenorol:</b>	POBG1617025		
<b>Fersiwn rhif:</b>	1	<b>Pwyllgor Cymeradwyo:</b>	Y Pwyllgor Cydnabyddiaeth Ariannol Y Bwrdd Llywodraethwyr
<b>Dyddiad cymeradwyo:</b>	Tachwedd 2018	<b>Cofnod rhif:</b>	18.08
<b>Statws:</b>	Cymeradwywyd	<b>Dyddiad gweithredu:</b>	Tachwedd 2018
<b>Cyfnod cymeradwyo:</b>	3 blynedd	<b>Dyddiad adolygu:</b>	Tachwedd 2021

## 1. Pwrpas y Polisi

Mae'n ofynnol i'r Bwrdd Llywodraethwyr sefydlu Pwyllgor Cydnabyddiaeth Ariannol i ystyried a phenderfynu ar gydnabyddiaeth ariannol yr Is-ganghellor a Phrif Weithredwr a deiliaid uwch swyddi eraill fel a ddiffinnir yn yr Offeryn ac Erthyglau Llywodraethu a fel y cytunwyd gan y Bwrdd.

Nodir cyfrifoldebau'r Pwyllgor Cydnabyddiaeth Ariannol yn ei Gylch Gwaith.

Mae'r poilisi hwn yn cefnogi cyfrifoldebau dirprwyedig y Pwyllgor:

- i. Ystyried a chytuno ar dâl ac amodau'r Is-ganghellor a Phrif Weithredwr<sup>1</sup> a deiliaid uwch swyddi eraill.
- ii. Ystyried ac, os yw'n briodol, cymeradwyo trefniadau taliad diswyddo<sup>2</sup> ar gyfer yr Is-ganghellor a Phrif Weithredwr a deiliaid uwch swyddi eraill.
- iii. Yng nghyswllt yr uchod, ystyried gwybodaeth feincnodi berthnasol a thystiolaeth

<sup>1</sup> Mae cydnabyddiaeth ariannol yn cyfeirio at ystod lawn y pecyn gwobrwyo i unigolyn, yn cynnwys cyflog, buddion (yn cynnwys cyfraniadau pensiwn o bob math), lwfansau a chymhellion/gwobrwyon.

<sup>2</sup> Mae taliad diswyddo yn fater cymhleth a allai fod yn ddadleuol ac mae angen i'r Bwrdd Llywodraethwyr nodi fframwaith polisi cilr ynghylch taliad diswyddo i'r Pwyllgor Cydnabyddiaeth Ariannol, wedi'i seilio ar ganllawiau a ddarperir gan y cyrff cyllido. Wrth ddyfarnu taliad diswyddo mae'n rhaid i'r buddiannau i'r sefydliadau gael eu cydbwysu yn erbyn defnyddio cronfeydd ariannol yn gyfrannol.

ynghylch perfformiad deiliaid uwch swyddi eraill yn erbyn amcanion cytunedig ac ystyried budd y cyhoedd a diogelu cronfeydd cyhoeddus ochr yn ochr â buddiannau'r Brifysgol wrth ystyried pob ffurf o daliad, gwobr neu daliad diswyddo i ddeiliaid uwch swyddi.

- iv. Rhoi sylw dyledus i'r lluosogydd tâl rhwng deiliaid uwch swyddi a gweddill y gweithlu, a chydraddoldeb tâl rhwng y rhywiau ar gyfer deiliaid uwch swyddi.
- v. Adolygu datganiad polisi tâl blynyddol a gwneud argymhellion i'r Bwrdd ynghylch cymeradwyo a chyhoeddi'r datganiad.

## 2. Cyd-destun y Polisi

2.1 Yn 2005 gwnaeth Cyngor Cyllido Addysg Uwch Cymru (CCAUC) gynnal "Adolygiad Prosesau Llywodraethu Cydnabyddiaeth Ariannol a Thaliadau Diswyddo i Uwch Staff mewn Sefydliadau Addysg Uwch yng Nghymru". Roedd yr Adolygiad hwn yn cynnwys argymhelliad y dylai'r holl Sefydliadau Addysg Uwch nodi eu Polisi Cydnabyddiaeth Ariannol mewn un dogfen bolisi. Argymhellwyd y dylai'r polisi gwmpasu'r staff yn gyffredinol yn ogystal ag uwch staff, gan nodi mai staff yw prif benderfynyddion llwyddiant sefydliad a hefyd yr eitem wariant unigol fwyaf yn yr holl Sefydliadau Addysg Uwch.

2.3 Roedd yr Adolygiad yn argymhell yn benodol, "*yng nghyswllt uwch staff, gallai'r materion i ymdrin â nhw mewn polisi o'r fath gynnwys:*

- *Yr hyn mae'r polisi cydnabyddiaeth ariannol yn ceisio ei gyflawni*
- *Y goblygiadau ehangach o ran fforddiadwyedd a chysylltiadau gyda chyflogaion*
- *Sut y defnyddir gwybodaeth gymharol*
- *Pa swyddi a gynhwysir*
- *Y cyswllt gydag adolygiadau perfformiad*
- *Recriwtio a chadw staff a chyfraddau'r farchnad*
- *Cynllunio olyniaeth*"

2.4 Yn 2017 cytunodd Is-ganghellorion yng Nghymru y byddai eu sefydliadau'n paratoi Datganiadau Polisi Tâl Blynyddol wedi'i seilio ar ddogfen a gyhoeddwyd gan y Comisiwn Staff Gwasanaethau Cyhoeddus yn Rhagfyr 2016, Tryloywder Tâl Uwch Staff yn y Sector Cyhoeddus Datganoledig yng Nghymru sy'n darparu canllawiau arfer dda ar y wybodaeth y gellid ei chynnwys. Mae CCAUC yn defnyddio'r Datganiadau Polisi Tâl hyn i hysbysu ei adroddiad blynyddol i Weinidogion Cymru ar dâl uwch staff ym maes addysg uwch. Yn ychwanegol at y wybodaeth yn y ddogfen a grybwyllwyd, gofynnodd Gweinidogion Cymru a CCAUC i'r Datganiadau Polisi Tâl gynnwys yr isod hefyd:

- cymhareb yr enillion uchaf i'r enillion canolrif, gan gymharu gyda'r flwyddyn flaenorol<sup>3</sup>;
- gwybodaeth am y bwch cyflog rhwng y rhywiau o ran uwch staff;
- y cynnydd cyflog canrannol cymedr a ddyfarnwyd i aelodau Uwch Dîm y Brifysgol a'r cynnydd cyflog canrannol cymedr i'r holl staff eraill; gyda'r rhesymeg am unrhyw wahaniaethau rhwng maint y cynnydd;
- polisi'r Brifysgol o ran taliadau ymadael i uwch staff; a
- gwybodaeth a gynhwysir yng nghynllun cydraddoldeb strategol y Brifysgol ynghylch unrhyw fwch cyflog rhwng y rhywiau o ran yr uwch staff.

---

<sup>3</sup> Mae CCAUC yn datgan y dylid cyfrifo'r canolrif ar sail yr holl staff, gydag 'enillion' yn cael eu diffinio fel cyfanswm yr enillion trethadwy, yn cynnwys cyflog sylfaenol, lwfansau, tâl amrywiol/perfformiad a gwerth arian parod buddion a ddarperir mewn ffyrdd eraill. Mae'r ffigur enillion canolrif ar gyfer yr holl staff yn cynrychioli enillion blynyddol canolrif y staff sy'n cyfateb i amser llawn yr holl staff a gyflogir gan y sefydliad.

2.5 Yn 2018 cyhoeddodd y Pwyllgor Cadeiryddion Prifysgolion y Cod Cydnabyddiaeth Ariannol Uwch Staff Addysg Uwch, canllaw arfer dda gwirfoddol y disgwylir i'r holl Sefydliadau Addysg Uwch ei ddilyn ar sail 'cydymffurfio neu esbonio'. Mae'r Cod yn disgwyl i gyrff Llywodraethu wneud penderfyniadau wedi'u seilio ar:

2.5.1 *“Lefel cydnabyddiaeth ariannol deg, priodol a chyfiawnadwy*

2.5.2 *Tegwch gweithdrefnol*

2.5.3 *Tryloywder ac atebolrwydd.”*

### 3. Cyfrifoldebau cyflawni

3.1 **Deiliaid uwch swyddi:** cyfrifoldeb Pwyllgor Cydnabyddiaeth Ariannol y Bwrdd Llywodraethwyr yw cadw at y polisi hwn yng nghyswllt deiliaid Uwch Swyddi. Mae'n rhaid i'r Pwyllgor adrodd yn flynyddol o leiaf ar ei benderfyniadau ynghylch Cydnabyddiaeth Ariannol Deiliaid Uwch Swyddi i'r Bwrdd Llywodraethwyr. Rôl y Bwrdd Llywodraethwyr yw sicrhau bod penderfyniadau perthnasol wedi'u gwneud yn unol â'r polisi hwn.

3.2 **Penderfynu ar gydnabyddiaeth ariannol staff (ac eithrio'r deiliaid uwch swyddi):** mae'r Bwrdd Llywodraethwyr wedi cytuno y bydd y Pwyllgor Adnoddau Dynol yn cymeradwyo, ar y dyddiadau priodol ymhob blwyddyn, y dyfarniadau cyflog a negodwyd yn genedlaethol a fydd yn cael eu dyfarnu i'r holl staff.

3.3 **Grŵp Uwch Staff:** cyfrifoldeb yr Is-ganghellor a Phrif Weithredwr yw cadw at y strwythur graddfeydd ac egwyddorion y polisi gwobrwyo i'r grŵp uwch staff.

### 4. Strategaeth Gweithredu'r Polisi

#### 4.1 Nodau

4.1.1 Darparu fframwaith ar gyfer ystyried cydnabyddiaeth ariannol Deiliaid Uwch Swyddi ym Mhrifysgol Glyndŵr Wrecsam sy'n bodloni'r egwyddorion a nodwyd gan y Pwyllgor Safonau mewn Bywyd Cyhoeddus, sef:

- Anhunanoldeb
- Uniondeb
- Gwrthrychedd
- Atebolrwydd
- Bod yn agored
- Gonestrwydd
- Arweinyddiaeth

4.1.2 Nodir yr un egwyddorion yng Nghod Ymddygiad Aelodau Bwrdd Prifysgol Glyndŵr ac mae'n yn llywodraethu holl systemau a phrosesau'r Bwrdd o ran gwneud penderfyniadau.

4.1.3 Er mwyn sicrhau bod cydnabyddiaeth ariannol Deiliaid Uwch Swyddi yn gyson gyda Gweledigaeth a Chenhadaeth y Brifysgol a'r amcanion o recriwtio a chadw staff ansawdd uwchel sy'n meddu ar y nodweddion a'r arbenigedd sy'n angenrheidiol er mwyn cyflawni Cynllun Strategol y Brifysgol.

4.1.4 Sicrhau bod penderfyniadau cydnabyddiaeth ariannol yn cael eu gwneud ar sail gwybodaeth briodol.

4.1.5 Sicrhau bod arferion da wedi'u sefydlu, fel y tynnwyd sylw atynt yn adran 2, yn cael eu hystyried pan fo penderfyniadau cydnabyddiaeth ariannol yn cael eu gwneud.

- 4.1.6 Sicrhau bod cofnod y penderfyniadau a wnaed o ran Deiliaid Uwch Swyddi yn ddigon manwl i ganiatáu i'r Bwrdd Llywodraethu adolygu a herio penderfyniadau o'r fath, os oes angen.

## **4.2 Penderfynu ar gydnabyddiaeth ariannol deiliaid uwch swyddi**

- 4.2.1 Mae'r Bwrdd Llywodraethwyr wedi cytuno y bydd y Pwyllgor Cydnabyddiaeth Ariannol yn cyfarfod yn flynyddol o leiaf, yn dilyn y canllawiau gweithdrefnol a amlinellir yn fanwl yn yr atodiad i'r polisi hwn, lle bydd penderfyniadau ynghylch cydnabyddiaeth ariannol Deiliaid Uwch Swyddi'n cael eu gwneud.

- 4.2.2 Yn benodol, mae'r Bwrdd Llywodraethwyr wedi penderfynu, wrth wneud ei benderfyniadau ar gydnabyddiaeth ariannol Deiliaid Uwch Swyddi, mae'n rhaid i'r Pwyllgor Cydnabyddiaeth Ariannol, fel isafswm, fedru dangos ystyriaeth ddyledus i'r ffactorau a ganlyn:

- Ystyried data adolygu perfformiad a gyflwynir gan yr Is-ganghellor a Phrif Weithredwr o ran yr holl Ddeiliaid Uwch Swyddi ac eithrio y bydd Cadeirydd y Bwrdd Llywodraethwyr yn cyflwyno'r adroddiadau'n ymwneud â'r Is-ganghellor a Phrif Weithredwr a Chlerc y Bwrdd Llywodraethwyr.
- Ystyried y strwythur graddfeydd a'r egwyddorion gwobrwyo ar gyfer y grŵp uwch staff.
- Ystyried unrhyw newidiadau mewn cyfrifoldebau.
- Ystyried data cymharol, yn cynnwys data'r Cyngor Prifysgol Gweinyddiaeth Addysgol (UCEA), dadansoddiadau patrymau cydnabyddiaeth ariannol ar lefel leol a chenedlaethol, data perthnasol y farchnad, ac unrhyw ddata arall perthnasol sydd ar gael yn cyhoeddus yn unol â phenderfyniad y Pwyllgor. Gallai'r Pwyllgor ofyn am gyngor annibynnol hefyd, fel y tybia y bo'n briodol.
- Ystyriaeth fforddiadwyedd, yn cynnwys y gyllideb tâl sydd ar gael, a ffactorau recriwtio a chadw staff perthnasol.
- Ystyried y berthynas gyda chyflogeion, yn cynnwys y ddirnadaeth ehangach o ran dyfarniadau tâl i Ddeiliaid Uwch Swyddig, a'r effeithiau posibl ar ysbryd a chymhelliant y staff.
- Rhoir ystyriaeth i gynnydd yng nghydnabyddiaeth ariannol Deiliaid Uwch Swyddi pan fyddont yn cael eu cyflwyno gan yr Is-ganghellor a Phrif Weithredwr ac, yn achos yr Is-ganghellor a Phrif Weithredwr a Chlerc y Bwrdd Llywodraethwyr, gan Gadeirydd y Bwrdd. Wrth adrodd ar ei benderfyniadau i'r Bwrdd Llywodraethwyr mae'r Bwrdd wedi penderfynu bod rhaid i'r Pwyllgor Cydnabyddiaeth Ariannol, fel isafswm, gynnwys yn ei adroddiad ei fod wedi ystyried pob un o'r ffactorau uchod. Mae'n rhaid iddo hefyd nodi yn ei adroddiad sut y penderfynwyd ar wahanol elfennau'r penderfyniadau cydnabyddiaeth ariannol o ran perfformiad a meincnodi.
- Bydd adroddiad y cyfarfod Cydnabyddiaeth Ariannol yn cofnodi'r newidiadau cytunedig i gydnabyddiaeth ariannol a bydd yn cynnwys manylion cyfiawnhau pob penderfyniad.

- Yn dilyn y cyfarfod bydd llythyrau'n cael eu paratoi gan y Clerc, a'u cymeradwyo a'u llofnodi gan Gadeirydd y Pwyllgor, i hysbysu unigolion am y penderfyniad a wnaed ynghylch eu cydnabyddiaeth ariannol gan y Pwyllgor Cydnabyddiaeth Ariannol.

#### **4.4 Cyngor a chefnogaeth**

Dylid darllen y polisi hwn ar y cyd â'r dogfennau isod:

- 4.4.1 Erthyglau ac Offeryn Llywodraethu
- 4.4.2 Rheolau Sefydlog
- 4.4.3 Cylch Gwaith y Pwyllgor Cydnabyddiaeth Ariannol

#### **4.5 Gweithdrefnau**

Gweler y canllawiau gweithdrefol yng nghyswllt gweithredu'r polisi hwn: PRBG1617026.

#### **4.6 Strategaeth Gyfathrebu**

Mae'r polisi cydnabyddiaeth ariannol ar gael gan Glerc y Bwrdd Llywodraethwyr.

<b>Y WEITHDREFN CYDNABYDDIAETH ARIANNOL</b>			
<b>Adran</b>	Llywodraethu		
<b>Awdur</b>	Clerc y Bwrdd / Cyfarwyddwr y Pwyllgor Adnoddau Dynol		
<b>Awdurdodwyd gan:</b>	Y Bwrdd Llywodraethwyr		
<b>Gweithredir gan:</b>	Y Pwyllgor Cydnabyddiaeth Ariannol		
<b>Cyfeirnod y weithdrefn:</b>	PRBG1819037		
<b>Y weithdrefn flaenorol:</b>	PRBG1617025		
<b>Y weithdrefn flaenorol:</b>			
<b>Fersiwn rhif:</b>	1	<b>Pwyllgor Cymeradwyo:</b>	Y Pwyllgor Cydnabyddiaeth Ariannol Y Bwrdd Llywodraethwyr
<b>Dyddiad cymeradwyo:</b>	Tachwedd 2018	<b>Cofnod rhif:</b>	18.08
<b>Statws:</b>	Cymeradwywyd	<b>Dyddiad gweithredu:</b>	Tachwedd 2018
<b>Cyfnod cymeradwyo:</b>	3 blynedd	<b>Dyddiad adolygu:</b>	Tachwedd 2021

## 1. PWRPAS Y WEITHDREFN

Cefnogi'r Pwyllgor Cydnabyddiaeth Ariannol wrth gyflawni ei ddyletswyddau yn unol â'r Polisi Cydnabyddiaeth Ariannol.

## 2. SGÔP

Darparu fframwaith ar gyfer gwaith y Pwyllgor Cydnabyddiaeth Ariannol wrth wneud ei benderfyniadau cydnabyddiaeth ariannol.

## 3. CYFEIRIADAU

Cyfeiriwch at y Polisi Cydnabyddiaeth Ariannol POBG1617025 os gwelwch yn dda.

## 4. CAMAU GWEITHDREFNOL

### 4.1 Dyddiad y cyfarfod Cydnabyddiaeth Ariannol:

- (i) Penderfynwyd mai dyddiad yr adolygiad blynyddol ar gyfer deiliaid uwch swyddi yw 1 Mehefin bob blwyddyn. Nid yw'r dyddiad adolygiad hwn yn cael ei effeithio gan y dyddiad dechrau cyflogaeth gyda Phrifysgol Glyndwr ac eithrio na fydd deiliaid uwch swyddi yn cael eu hystyried ar gyfer adolygiad cyflog yn arferol nes eu bod wedi eu cyflogi gan



Brifysgol Glyndŵr am o leiaf 12 mis. Ar ôl y cyfnod hwnnw cynhelir adolygiad ar neu'r cyfle nesaf ar ôl 1 Mehefin yn syth ar ôl y dyddiad dechrau cyflogaeth.

- (ii) Gellir gwneud achos eithriadol am adolygiad cyflog cynharach i'w ystyried gan y Cyfarfod Cydnabyddiaeth Ariannol.
- (iii) Bydd y dyddiad gweithredu ar gyfer unrhyw newidiadau mewn cydnabyddiaeth ariannol yn cael ei gytuno'n ffurfiol yn y cyfarfod Cydnabyddiaeth Ariannol, ond yn arferol bydd yn digwydd ar 1 Awst yn dilyn y cyfarfod Cydnabyddiaeth Ariannol a gynhelir ym Mehefin.

#### **4.2 Gofynion gwybodaeth y Pwyllgor Cydnabyddiaeth Ariannol**

- (i) Nodir y gofynion gwybodaeth isafswm ar gyfer y Pwyllgor Cydnabyddiaeth Ariannol yn y Polisi Cydnabyddiaeth Ariannol.
- (ii) Yn benodol, yng nghyswllt Adolygiad Datblygu Perfformiad Deiliaid Uwch Swyddi, bydd y Pwyllgor Cydnabyddiaeth Ariannol yn ystyried y canlynol:
  - Adroddiad ar berfformiad yr Is-ganghellor a Phrif Weithredwr a ddarperir gan Gadeirydd y Bwrdd Llywodraethwyr. Bydd adroddiad y Cadeirydd yn nodi'r argymhellion ynghylch cyflog yr Is-ganghellor, gan ystyried y meini prawf a'r data cymharol a ddarparwyd i'r Pwyllgor.
  - Adroddiad ar berfformiad deiliaid uwch swyddi eraill a ddarperir gan yr Is-ganghellor a Phrif Weithredwr. Bydd yr adroddiad ar befformiad unigolion yn nodi argymhellion ynghylch cyflogau deiliaid uwch swyddi, gan ystyried yr egwyddorion gwobrwyo deiliaid uwch swyddi.
  - Bydd tystiolaeth ar ffurf canlyniadau Adolygiad Datblygu Perfformiad y Brifysgol yn cynnwys:
    - datganiad targedau ac amcanion a bennwyd ar gyfer pob unigolyn ar gyfer y flwyddyn nesaf sy'n benodol ac yn fesuradwy;
    - datganiad ar i ba raddau y mae'r targedau a'r amcanion a bennwyd ar gyfer y flwyddyn flaenorol wedi'u cyflawni;
    - dylid cytuno ar yr uchod gan yr adolygwr a'r unigolyn.
- (iii) Cyfrifoldeb yr adolygwr, fel a nodir yn y tabl a ddarperir ar ddiwedd y canllawiau hyn, fydd darparu'r dogfennau hyn i'r Pwyllgor Cydnabyddiaeth Ariannol.
- (iv) Lle bo'r Pwyllgor Cydnabyddiaeth Ariannol yn teimlo bod amcanion a thargedau'n anodd i'w meintoli neu eu hasesu, gallai ofyn am ddilysiad annibynnol gan drydydd partïon ynghylch y targedau/amcanion, fel bo'n briodol.
- (v) Bydd y Pwyllgor hefyd angen data cyflogau cymharol mewn papur cefndir ffurfiol y mae'n rhaid ei ddsbarthu ymlaen llaw gyda'r papurau agenda a'i gyflwyno gan y Cyfarwyddwr Adnoddau Dynol yn y cyfarfod Cydnabyddiaeth Ariannol. Fformat y data yma fydd:
  - Manylion cyflogau (lle bo hynny ar gael) ar gyfer deiliaid Uwch Swyddi, yn cynnwys yr Is-ganghellor a Phrif Weithredwr, wedi'i ei seilio ar ddata meincnodi UCEA;
  - Data meincnodi cytunedig perthnasol. Darperir y data hwn gan y Cyfarwyddwr Adnoddau Dynol a'i ddiweddarau bob blwyddyn;

- Manylion tueddiadau cydnabyddiaeth ariannol hanesyddol yn y Brifysgol, yn cynnwys cofnod y penderfyniadau a wnaed yn y ddau adolygiad cyflog blaenorol ymhob achos.

#### 4.3 Cynnal y drafodaeth ar gydnabyddiaeth ariannol

- Bydd yn ofynnol i'r Clerc ymgilio yn ystod y drafodaeth ar ei berfformiad/cydnabyddiaeth ariannol ef/hi. Yn absenoldeb y Clerc bydd y cofnodion yn cael eu nodi gan aelod annibynnol y Pwyllgor Cydnabyddiaeth Ariannol neu swyddog a enwebwyd gan y Cadeirydd. Bydd y sawl sy'n cymryd y cofnodion yn darparu'r cofnodion ac adroffiad proforma wedi'u hysgrifennu'n ffurfiol i'r Clerc ar unwaith yn dilyn y cyfarfod yn gorffen.
- Nid yw'r Is-ganghellor a Phrif Weithredwr yn aelod o'r Pwyllgor Cydnabyddiaeth Ariannol, fodd bynnag, os yw'n bresennol ar gyfer y drafodaeth ynghylch cydnabyddiaeth ariannol y rhai sy'n adrodd yn uniongyrchol iddo, bydd yn ymgilio pan gynhelir y drafodaeth ar ei gydnabyddiaeth ariannol ei hun. Caiff y Clerc gofnodi'r drafodaeth ac ni fydd yn cyfrannu at y drafodaeth mewn unrhyw fodd oni bai bod yr aelodau'n rhoi gwahoddiad i'r Clerc ddarparu cyngor. Gellir gwneud trefniadau amgen ar gyfer darparu cyngor ychwanegol a/neu gofnodi'r drafodaeth gan y Cadeirydd, fel bo'n briodol.
- Bydd y Cyfarwyddwr Adnoddau Dynol yn bresennol i ddarparu cyngor ar gyflogau a chytundebau cyflogaeth i'r Pwyllgor, fel bo'n ofynnol.

#### 4.4 Cofnodi ac adrodd am benderfyniadau cydnabyddiaeth ariannol

- Bydd y cofnodion yn cofnodi y cynhaliwyd Pwyllgor Cydnabyddiaeth Ariannol a bod y data sy'n ofynnol gan Bolisi Cydnabyddiaeth Ariannol Prifysgol Glyndŵr wedi'i derbyn a'i hystyried yn ddyledus. Paratoir adroddiad ar y trafodaethau a'r deilliannau a'i gytuno gan Gadeirydd y Pwyllgor Cydnabyddiaeth Ariannol cyn ei gyflwyno i'r Bwrdd Llywodraethwyr.
- Bydd papurau'r Pwyllgor Cydnabyddiaeth Ariannol yn parhau'n gyfrinachol a gellir gwneud cofnodion y cyfarfod ar gael yn gyhoeddus, wedi eu golygu'n briodol i ddiogelu data personol sensitif.

**5. Tabl crynodeb cyfrifoldebau o ran darpariaeth data perfformiad ar gyfer deiliaid uwch swyddi:**

<b>Deiliaid uwch swyddi</b>				
<b>Aelod staff</b>	<b>Swydd</b>	<b>Adolygwr</b>	<b>Dyddiad adolygu gan y Pwyllgor Cydnabyddiaeth Ariannol</b>	<b>Cyfrifoldeb am ddarparu gwybodaeth i'r Pwyllgor Cydnabyddiaeth Ariannol a chyflwyno'r achos yn y cyfarfod</b>
Yr Athro Maria Hinfelaar	Is-ganghellor a Phrif Weithredwr	Cadeirydd y Bwrdd Llywodraethwyr	1 Mehefin (Yn flynyddol)	<p>Cadeirydd y Bwrdd i ddarparu adroddiad cytunedig ar yr adolygiad</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Y Cadeirydd i ystyried data cymharol a gyflwynwyd gyda'r papurau agenda i hysbysu'r argymhelliad y gallai ef/hi ddymuno ei wneud</li> <li>• Y Cyfarwyddwr Adnoddau Dynol i ddarparu data cymharol</li> <li>• Cadeirydd y Bwrdd i gyflwyno'r achos.</li> </ul>
Dr Claire Taylor	Dirprwy Is-ganghellor	Yr Is-ganghellor a Phrif Weithredwr	1 Mehefin (Yn flynyddol)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Yr Is-ganghellor a Phrif Weithredwr i ddarparu adroddiad cytunedig ar yr adolygiad</li> <li>• Y Cyfarwyddwr Adnoddau Dynol i ddarparu data cymharol</li> <li>• Yr Is-ganghellor a Phrif Weithredwr i gyflwyno'r achos.</li> </ul>
Val Butterworth	Clerc y Bwrdd Llywodraethwyr	Cadeirydd y Bwrdd Llywodraethwyr	1 Mehefin (Yn flynyddol)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adroddiad ar berfformiad y Clerc i'w ddarparu gan Gadeirydd y Bwrdd.</li> </ul>



## PWYLLGOR CYDNABYDDIAETH ARIANNOL

### CYLCH GORCHWYL

#### 1. Cyfansoddiad

Mae'r Pwyllgor Cydnabyddiaeth Ariannol yn un o Bwyllgorau sefydlog Bwrdd y Llywodraethwyr ac yn atebol i'r Bwrdd.

#### 2. Awdurdod

Mae'n ofynnol ar Fwrdd y Llywodraethwyr sefydlu Pwyllgor Cydnabyddiaeth Ariannol i ystyried a phennu cyflog<sup>1</sup> yr Is-Ganghellor a Deiliaid Uwch Swyddi eraill fel ag y diffinnir hwy o dan Offeryn ac Erthyglau'r Llywodraeth ac y cytunir arnynt gan y Bwrdd.

#### 3. Cyfrifoldebau

- i. Ystyried a chytuno ar gyflog ac amodau'r Is-Ganghellor a deiliaid uwch swyddi eraill gan gynnwys adolygu contractau deiliaid uwch swyddi;
- ii. Ystyried ac, yn briodol, cymeradwyo trefniadau diswyddo<sup>2</sup> ar gyfer yr Is-Ganghellor a deiliaid uwch swyddi eraill a'r holl staff hynny sy'n ennill cyflog sylfaenol cyfateb i amser llawn o fwy na £100k y flwyddyn.
- iii. Mewn perthynas â'r uchod, ystyried gwybodaeth feincnodi berthnasol a thystiolaeth o berfformiad deiliaid uwch swyddi yn unol ag amcanion cytunedig a chymryd i ystyriaeth fudd y cyhoedd a diogelu arian cyhoeddus ynghyd â buddiannau'r Brifysgol wrth ystyried pob ffurf ar gyflog, gwobr neu ddiswyddiad i ddeiliaid uwch swyddi.
- iv. Cadw llygad ar y lluosrif cyflog rhwng deiliaid uwch swyddi a gweddiill y gweithlu a'r cyflog cyfartal rhwng y rhywiau ar gyfer deiliaid uwch swyddi.
- v. Darparu adroddiad blynyddol o'i benderfyniadau i Fwrdd y Llywodraethwyr mewn manylder digonol o'i drafodaethau er mwyn galluogi llywodraethwyr i sicrhau eu hunain fod proses drylwyr, deg ac amddifynadwy wedi cael ei chynnal.
- vi. Adolygu'r Datganiad Polisi Tâl Blynyddol a gwneud argymhellion i'r Bwrdd ynghylch cymeradwyo a chyhoeddi'r datganiad.

#### 4. Cyfansoddiad

<sup>1</sup> Mae cyflogi yn cyfeirio at yr ystod lawn o'r pecyn gwobrwyon y mae unigolyn yn ei dderbyn gan gynnwys cyflog, buddion (gan gynnwys cyfraniadau pensiwn o bob math), lwfansau a thaliadau anogaeth/gwobrwyon.

<sup>2</sup> Mae diswyddiad yn fater cymhleth a allai fod yn un cynhennus, ac mae angen i Fwrdd y Llywodraethwyr osod fframwaith polisi eglur ynghylch diswyddiad i'w Pwyllgor Cyflogi, yn seiliedig ar ganllaw a ddarparwyd gan y cyrff cyllido. Wrth roi tâl diswyddo, mae angen i'r budd i'r sefydliad fod yn gytbwys â'r defnydd cyfatebol o arian.

## **Aelodaeth**

Aelodau annibynnol y Pwyllgor Adnoddau Dynol  
Cadeirydd y Bwrdd  
Cadeirydd y Pwyllgor Cyllid a Strategaeth

## **Cadeirydd**

Y Cadeirydd fydd Cadeirydd y Pwyllgor Adnoddau Dynol.

## **Is-Gadeirydd**

Yr Is-Gadeirydd fydd Is-Gadeirydd y Pwyllgor Adnoddau Dynol.

## **Yn bresennol**

Cyfarwyddwr Adnoddau Dynol  
Clerc Bwrdd y Llywodraethwyr<sup>3</sup>  
Yr Is-Ganghellor, yn ôl yr angen, i adrodd ar berfformiad ei hadroddiadau  
uniongyrchol i roi gwybod i ystyriaethau'r Pwyllgor

## **Cworwm**

Tri aelod gan gynnwys y Cadeirydd neu Is-Gadeirydd y Pwyllgor a Chadeirydd y Bwrdd.

Yn absenoldeb y Cadeirydd a lle nad oes Is-Gadeirydd wedi cael ei benodi, bydd un o aelodau'r Pwyllgor yn cael eu hethol yn Gadeirydd gan y rhai sy'n bresennol, ar yr amod fod y cyfarfod yn gwneud cworwm.

## **5. Trafodion**

Bydd y Pwyllgor yn cyfarfod yn flynyddol ym mis Mehefin bob blwyddyn.

Bydd Ymddygiad y Pwyllgor yn unol â Rheolau Sefydlog y Brifysgol a Chôd Ymarfer Llywodraethiant Addysg Uwch a Chod Cyflogi Uwch Staff Addysg Uwch y Pwyllgor Cadeiryddion Prifysgol (CUC).

Bydd papurau'r Pwyllgor yn parhau'n gyfrinachol a bydd cofnodion y cyfarfod ar gael i'r cyhoedd gyda golygiadau priodol i ddiogelu data personol sensitif.

## **6. Trefniadau clericio**

Clerc y Pwyllgor fydd Clerc Bwrdd y Llywodraethwyr (neu unrhyw unigolyn annibynnol addas arall)

Bydd y Clerc yn gyfrifol am sicrhau fod papurau a chofnodion y Pwyllgor yn cael eu cadw'n ddiogel o fewn y Brifysgol, mewn diwyg priodol.

Sefydlwyd y Pwyllgor Cydnabyddiaeth Ariannol/AD ym Mehefin 2016 (cofnod 15.62/cofnod 15.11)/ Cymeradwywyd gan y Bwrdd mis Gorffennaf 2016 (cofnod 15.96.01) Diwygiwyd gan y Pwyllgor Cydnabyddiaeth Ariannol Chwefror 2018 (cofnod 17.03)/cymeradwywyd

---

<sup>3</sup> Mae'n rhaid i Glerc y Bwrdd adael y cyfarfod tra'n trafod ei gyflog/ei chyflog a'i berfformiad/pherfformiad ef/hi

gan y Bwrdd Mai 2018 (cofnod 17.87.03) Diwygiwyd gan y Pwyllgor Cydnabyddiaeth Ariannol Mehefin 2018 (cofnod 17.09)/cadarnhawyd gan y Bwrdd Gorffennaf 2018 (cofnod 17.94)

Diwygiwyd gan y Pwyllgor Cydnabyddiaeth Ariannol ym Mehefin 2019 (cofnod 18.12)/cymeradwywyd gan y Bwrdd Gorffennaf 2019 (cofnod 18.08)